



**Септември - месец на  
образованието и грамотността**

**September -  
Basic Education and Literacy Month**

Отговорни редактори: Галя Атанасова и Аркан Нихат  
Editors-in-Charge: Galya Atanasova and Arkan Nihat

Скъпи приятели Ротарианци, Ротарактори и  
Интерактори,

**Септември** не е просто начало на нова учебна година. За Ротари това е месец, посветен на една от най-големите ни каузи – **основното образование и грамотността**. Тази година, темата е особено силно свързана с нас, защото тя е сърцето на нашето послание: „**Единни за добро**“.



Преди учебният звънец отново да събере децата в класните стаи, трябва да си зададем един болезнен въпрос: Какво се случва с образованието в Родината ни? Статистиките са плашещи. България е на едно от първите места в Европа по брой деца, които отпадат от училище или изобщо не го започват. В свят, който се развива с шеметна скорост, това е **национална трагедия**. Семейството, което някога беше основата на възпитанието, днес в повечето случаи не може да изпълнява тази функция пълноценно. Училището, макар и натоварено, не успява да поеме изцяло тази отговорност.

Образованието не е просто процес на трупане на знания. То е най-важната инвестиция, която можем да направим в бъдещето на България. То е светлината, която прогонва мрака на бедността, престъпността и неравнопоставеността. В последните години страната ни отделя значителен финансов ресурс за образование, но това не е достатъчно. Нужни са не просто средства, нужни са **инвестиции** – в учители, в материална база, в качествено съдържание. Това е най-благодатният терен за инвестиции, защото възвръщаемостта е в проспериращи и грамотни поколения.

Нашата работа в сферата на образованието трябва да се простира отвъд една година. Проектите за оgramотяване изискват време, за да се вкоренят, да се развият и да дадат плодове. Нека изградим програми и изпълняваме проекти, които ще продължат години наред и ще оставят траен отпечатък. Независимо дали ще дарите книги на училищна библиотека, ще осигурите компютри за часове по дигитална грамотност или ще станете ментори на деца в неравностойно положение, всяко действие има значение.

Приятели, в началото на месец юли и август стартираха процедурите по кандидатстване за проекти, финансирани с дистриктни средства, и за дистриктни грантове, финансирани чрез Фондация Ротари.

**Dear Rotary Fellows, Rotaractors and Interactors,**

September is the start of a new school year. For Rotary it is the month dedicated to one of our greatest causes – **Basic Education and Literacy**. This year the theme speaks to us with particular force, because it is at the heart of our message: **Unite for Good**.

Before the school bell gathers children back into their classrooms, we must ask a painful question:

***What is happening to education in our country?***



The statistics are alarming. Bulgaria is among the European leaders in the number of children who drop out of school – or never start at all. In a world that is moving at dizzying speed, this is a national tragedy. The family, once the foundation of upbringing, often cannot fully carry that role today. The school and school teacher, already overburdened, cannot shoulder the entire responsibility on its own.

Education is not simply the accumulation of knowledge. It is **the most important investment** we can make in Bulgaria's future. It is the light that dispels the darkness of poverty, crime and inequality. In recent years our country has allocated significant funds to education, but that is not enough. We need true investment – in teachers, in facilities, in quality content. This is the most fertile ground for investment, because the return comes as literate, prosperous generations.

Our work in education must stretch **beyond a single year**. Literacy projects need time to take root, to grow and to bear fruit. Let us build programmes and deliver projects that will continue for years and leave a lasting mark. Whether you donate books to a school library, provide computers for digital literacy, or mentor children at risk, **every action matters**.

**Dear Fellows, in early July and August we opened applications for club service projects funded by District resources and for District Grants funded through The Rotary Foundation.**

Нека използваме този месец, за да покажем, че ротарианците са Хора на действието като:

**Проучим нуждите:** Говорим с директори, учители, кметове, читалища, родители и млади хора. Попитаме: Как да изградим среда за още по-добро образование на нашите деца? Какво пречи на децата от новото поколение, какво им липсва? Какво можем да поправим?

**Изберем ясни цели:** Фокусираме се върху 1-2 проекта. По-добре е да постигнем малко и качествено, отколкото много и без траен резултат.

**Включим младите:** Младите са нашият хоризонт. Да работим ръка за ръка с Ротаракт и Интеракт. Когато младите хора водят проекти за свои връстници, ефектът е двоен: резултат за общността и школа за лидерство за тях самите.

**Подготвим проектни идеи.** Кратко описание, място, партньори, бюджет, срок и много важно - как ще се измери нашият успех. Работете с Комитетите по Фондацията, Служба в общността и Публичен имидж .

Да не забравяме, че крайните срокове за кандидатстване са съответно **01** и **13 октомври!**

Зоналните асамблеи са пред нас. Не гледайте на тях като на протоколно събитие. Това е място за приятелство, обмен на идеи и обща посока. Доведете своите проектни екипи, за да станем по-силни заедно. Колкото сме повече, толкова по-силна е връзката между клубовете в зоните и дистрикта, толкова по-бързо ще превърнем идеите в действие.

Зоналните асамблеи са пред нас! Това не е просто поредното протоколно събитие. Асамблеята е събитие, на което можем да обменяме идеи, да създаваме приятелства и да задаваме обща посока.

Поканете всички: ротарианци, ротарактори, доброволци и проектни екипи. Колкото повече сме, толкова по-силни ще станем и по-бързо ще превърнем идеите в действие.

Нека се обединим – през граници, езици и поколения – и да заявим ясно и категорично: **Образованието е право, а не привилегия!** Нека мечтаем за свят, в който всяко дете се учи да чете и пише, и след това, като хора на действието, да работим неуморно, за да превърнем тази мечта в реалност.

Заедно можем да променим животи, започвайки със силата на образованието. Заедно се обединяваме за добро!

*С уважение и приятелство,*

**Пламен Цветков, Гуверньор 2025–2026**

*Ротари Интернешънъл, Дистрикт 2482 – България*

Let us use this month to prove that Rotarians are **People of Action** by:

- **Assessing real needs:** speak with headteachers, teachers, mayors, community centres, parents and young people. Ask: *How do we create a better learning environment for our children? What holds the new generation back? What is missing? What can we fix?*
- **Choosing clear goals:** focus on **one or two** projects. Better to achieve a small number of high-quality results than many without lasting impact.
- **Engaging young people:** they are our horizon. Work hand in hand with **Rotaract** and **Interact**. When young people lead projects for their peers, the effect is double – results for the community and a school of leadership for them.
- **Preparing project ideas:** brief outline, location, partners, budget, timeline – and, crucially, **how success will be measured**. Work with the **Foundation, Community Service and Public Image Committees**.

Please remember the application deadlines: **01 and 13 October**.

**Regional Assemblies** are ahead. Do not treat them as a formality. They are a place for friendship, sharing ideas and setting common direction. **Bring your project teams** so that we become stronger together. The more of us there are, the stronger the link between clubs and the District, and the faster ideas turn into action.

Let us unite – across borders, languages and generations – and state clearly: **Education is a right, not a privilege**. Let us dream of a world where every child learns to read and write – and then, as People of Action, work tirelessly to make that dream real.

Together we can change lives, starting with the power of education. **Together, we are united for good.**

*With respect and friendship,*

**Plamen Tsvetkov**

*District Governor 2025–2026*

*Rotary International, District 2482 – Bulgaria*



## ФРАНЧЕСКО АРЕЦО, ПРЕЗИДЕНТ НА РОТАРИ ИНТЕРНЕСЪНЪЛ ПОСЛАНИЕ ЗА МЕСЕЦ СЕПТЕМВРИ



Когато поех ролята на президент на Ротари Интернешънъл, моментът настъпи бързо и неочаквано. Това ме накара да се замисля колко внезапно светът може да се промени и как Ротари има силата да бъде устойчива сила за добро в тази промяна. Този месец – Месец на основното образование и грамотността в Ротари – имаме ясно послание: да укрепим основата на знанието във всяка общност, на която служим.

Милиони хора по света все още не умеят да четат. Милиони деца нямат достъп до основно образование. А ние знаем решението: устойчиво, приобщаващо и справедливо образование, особено за момичетата и младите хора от маргинализирани общности. Грамотността е повече от умението да четеш и пишеш – тя е ключ към човешкото достойнство, икономическата мобилност и мира. Всяка отворена книга, всяка подкрепена класна стая и всеки обучен учител са градивни елементи на мира.

Мотото ни тази година е „ЕДИННИ ЗА ДОБРО“. „ЕДИННИ“ подчертава силата, която намираме един в друг. Когато обединим талантите и ресурсите си – не само между клубовете ни, но и с партньори, организации и общности – ние разширяваме своето въздействие. А когато го правим последователно във времето, постигаме трайна промяна. Служенето в Ротари не може да се измерва само в годишни цели. Работата ни в образованието трябва да надхвърля рамките на една година, защото проектите за грамотност се нуждаят от време, за да се утвърдят, да пораснат и да дадат плод.



When I stepped into the role of Rotary International president, the moment came swiftly and unexpectedly. It got me thinking how the world can change in an instant, and how Rotary has the power to be a steady force for good in that change. This month, Rotary's Basic Education and Literacy Month, we have a clear call to action: to strengthen the foundation of learning in every community we serve.

Millions of people worldwide remain unable to read. Millions of children lack access to basic education. And yet, we know the solution: sustainable, inclusive, and equitable education, especially for girls and marginalized youths. Literacy is more than the ability to read and write. It is the key to human dignity, economic mobility, and peace. Every book opened, every classroom supported, and every teacher trained becomes a building block of peace.

This year, our message is Unite for Good. "Unite" speaks to the strength we find in each other. When we unite our talents and resources — not only among our clubs but across partners, organizations, and communities — we expand our reach. And when we do so consistently over time, we create lasting change. Rotary service cannot be measured only in annual goals. Our work in education must extend beyond a single year. Literacy projects take time to take root, grow, and bear fruit.



## **ФРАНЧЕСКО АРЕЦО, ПРЕЗИДЕНТ НА РОТАРИ ИНТЕРНЕТЪНЪЛ** **ПОСЛАНИЕ ЗА МЕСЕЦ СЕПТЕМВРИ**

Сега е моментът да мислим смело и креативно. Нови форми на клубове могат да ни помогнат да ангажираме учители, ученици и застъпници по нови начини. Нека използваме този месец, за да привлечем нови членове с призвание към образованието и да вдъхновим настоящите да ръководят проекти, отговарящи на местните нужди. Независимо дали изграждате библиотеки, раздавате учебници или наставявате ученици – действията ви имат значение.

Образованието е и изграждане на мир. Всяка стипендия, която осигуряваме, всяка подкрепена програма за ранно детско развитие, всеки курс за ограмотяване на възрастни – това са действия за мир. И Ротари повече от век гради мир именно по този начин.

Да не забравяме, че борбата за грамотност не е само въпрос на достъп, а на справедливост. Тя означава да осигурим възможност на всеки ученик – независимо от произхода му – да разгърне своя потенциал. И означава да застанем заедно – отвъд граници, езици и поколения – за да заявим, че образованието е право, а не привилегия.

Нека се Обединим за добро, като се посветим на грамотност, която остава. Нека мечтаем за свят, в който всяко дете умее да чете. А след това – като хора на действието – нека работим заедно, за да превърнем тази мечта в реалност.

Защото заедно можем да променяме животи, започвайки със силата на образованието. Заедно, ние сме **ЕДИННИ ЗА ДОБРО**.

### **ФРАНЧЕСКО АРЕЦО**

Президент на Ротари Интернешънъл





Now is the time to think boldly and creatively. New types of clubs can help us engage educators, students, and advocates in new ways. Let us use this month to welcome new members with a passion for education and empower existing ones to lead service projects that reflect local needs. Whether you're building libraries, distributing textbooks, or mentoring students, your actions matter.

Education is also peacebuilding. Every scholarship we provide, every early childhood program we support, every adult literacy class we fund is an act of peace. And Rotary has been building peace in this way for more than a century.

Let us not forget that the fight for literacy is not only about access, it's about equity. It is about ensuring every learner, regardless of background, has the opportunity to reach their potential. And it is about standing together — across borders, languages, and generations — to say that education is a right, not a privilege.

Let's Unite for Good by committing to literacy that lasts. Let's dream of a world where every child learns to read. And then, as people of action, let's work together to make that dream a reality.

Together, we can change lives, starting with the power of education. Together, we Unite for Good.

**FRANCESCO AREZZO**

President, Rotary International

## Приятели,

**Септември** винаги носи особена тръпка. Това е месецът, в който отново се отварят училищните врати, месецът, в който децата тръгват с усмивка и страхопочитание по пътя на знанието. Всеки от нас има спомен от своето **първо училище, от буквара, от черната дъска, от стаята, пълна със светлина и надежда**. В тези спомени има нещо свято. Там започва нашият път. Там се изграждат първите ни умения да четем, да пишем, да броим. Но още по-важно – там започваме да мечтаем и да вярваме.

Образованието е коренът, който държи здраво дървото на обществото. Без основа няма растеж. **Без грамотност няма път напред**. Когато човек умее да **чете**, той отваря врата към нови светове. Когато може да **пише**, той оставя следа след себе си. Ротари е общност, която цени знанието. Ние вярваме, че образованието е и право, и отговорност.

Затова месец **септември** е повод да си припомним, че **нашата мисия е да дадем шанс на всяко дете да държи книга, да пише писмо, да може да изрази мисъл със свои думи**.

В България имаме дълга традиция на почит към знанието. От Светите братя Кирил и Методий, до нашите учители днес – ние пазим пламъка на буквите. Но този пламък се нуждае от грижа. Не бива да забравяме, че има деца, които растат без нужните книги. Че има млади хора, които напускат училище твърде рано. Че има общности, в които грамотността е още предизвикателство.

Като ротарианци ние можем да бъдем мост. Да подадем ръка на тези, които имат нужда. Да дарим учебници, да подкрепим училища, да дадем пример с личното си присъствие. Защото образованието не е само дело на държавата или на учителите. То е дело на всички нас. Пред очите ми оживяват многобройните проекти на моя Ротари клуб – Харманли. В тях даряваме книги и учебници на децата от началните училища в общината.



**Dear Fellows!**

September always carries a special excitement. It is the month when school doors open once more, the month when children step with smiles and reverence onto the path of learning. Each of us holds a memory of our first school, of the primer, the blackboard, the classroom filled with light and hope. In those memories there is something sacred.



That is where our journey began. That is where we first learnt to read, to write, to count. And even more importantly – that is where we began to dream and to believe.

Education is the root that keeps the tree of society firmly grounded. Without a foundation there is no growth. Without literacy there is no way forward. When a person can read, a door to new worlds opens.

When one can write, one leaves a mark behind. Rotary is a community that treasures knowledge. We believe that education is both a right and a responsibility. That is why September reminds us of our mission – to give every child the chance to hold a book, to write a letter, to express a thought in their own words.

In Bulgaria we have a long tradition of respect for knowledge. From St Sr Cyril and Methodius to our teachers today – we have preserved the flame of the alphabet. Yet that flame requires care. We must not forget that there are children who grow up without the books they need, young people who leave school far too early, communities where literacy is still a challenge.

As Rotarians, we can be a bridge. We can extend a hand to those in need. We can donate textbooks, support schools, and give an example through our personal presence. Education is not only the task of the state or the teachers. It is the duty of us all.

I recall the many projects of my own Rotary Club – Harmanli. In them we donate books and textbooks to children in the primary schools of our municipality.



Виждам как в малко село едно дете отваря подарена от нас книга – първо с недоверие в погледа, а след това с нарастващо любопитство. Началото винаги е трудно, но скоро буквите оживяват. Детето започва да пътува из света на приказките, да мечтае за бъдещето и да вярва, че може повече. Някой ден то ще стане лекар, инженер, учител – или просто добър човек. И ще помни, че някой му е подал ръка. Тази картина ни връща към нашите собствени спомени. И ние сме били деца, седнали на чина с тетрадка пред нас. Днес сме пораснали, но отговорността е наша – да предадем нататък това, което сме получили.

Септември е време за ново начало. Нека го посрещнем с ясното съзнание, че грамотността е най-големият дар. Нека си кажем, че нашата общност не е просто група от хора, а семейство, което споделя обща мисия. Да пазим буквите. Да подкрепяме училището. Да даваме шанс на всяко дете.

И когато след години погледнем назад, нека си спомним с гордост, че сме били част от това. Че сме оставили следа. Че сме били общност, която вярва в силата на знанието. Защото образованието не е само път към личен успех. То е път към по-добро общество. И това е нашата обща цел.

С уважение и приятелство,

**Александър Петков,**

Гуверньор елект

Ротари Интернешънъл, Дистрикт 2482 – България



I can picture a child in a small village opening a book we have given – at first with hesitation, then with growing curiosity. The beginning is always difficult, but soon the letters come alive.

The child starts travelling through the world of stories, dreaming of the future, believing in greater possibilities. One day that child may become a doctor, an engineer, a teacher – or simply a good person. And they will remember that someone reached out to them. This image takes us back to our own memories. We too were children once, sitting at a desk with a notebook before us. Today we are grown, and the responsibility is ours – to pass on what we ourselves received.

September is a time for new beginnings. Let us welcome it with the clear understanding that literacy is the greatest gift. Let us remind ourselves that our community is not just a group of people but a family united by a mission – to safeguard the written word, to support schools, to give every child a chance.

And when years from now we look back, may we remember with pride that we were part of this. That we left a mark. That we were a community which believed in the power of knowledge. For education is not only the path to personal success. It is the road to a better society. And that is our common purpose.

With respect to all our clubs are doing,

**Alexander Petkov**

District Governor-Elect

Rotary International, District 2482 – Bulgaria



# Donation to Annual Fund **SHARE**



Donation is invested for 3 years; growth supports Foundation operations.



**World Fund**  
(Trustee discretion)



GLOBAL GRANTS AND PROGRAMS\*

**District Designated Funds (DDF)**  
(District discretion)



DISTRICT GRANTS    GLOBAL GRANTS

\*Includes PolioPlus, Rotary Peace Centers, other districts, and the Endowment Fund (areas of focus)



**Rotary**  
District 2482



**UNITE  
FOR  
GOOD**

# **ОБРАЗОВАНИЕ И ГРАМОТНОСТ**

# **BASIC EDUCATION AND LITERACY**



## РОТАРИАНСКИ МАТЕМАТИЧЕСКИ ПРАЗНИЦИ

НА 25 ОКТОМВРИ,  
В БУРГАС И ПО МЕСТА

ОРГАНИЗАТОРИ

**Rotary**  
Club Bourgas 

ПАРТНЬОРИ



ОБЩИНА БУРГАС



СЪЮЗ НА МАТЕМАТИЦИТЕ В БЪЛГАРИЯ  
секция - гр. Бургас

**Rotary**  
District 2482 





## ROTARY MATH FESTIVAL

ON OCTOBER 25,  
IN BURGAS, BULGARIA AND LOCALLY

ORGANIZERS



PARTNERS



ОБЩИНА БУРГАС



СЪЮЗ НА МАТЕМАТИЦИТЕ В БЪЛГАРИЯ  
секция- гр. Бургас



**Уважаеми ротарианци, колеги и приятели на математиката,**  
Ротари клуб Бургас има удоволствието да Ви покани да се включите във **Второто издание на Международните Ротариански Математически Празници**, организирани от Ротари клуб Бургас със съдействието на Община Бургас, Съюза на математиците в България (секция Бургас) и ППМГ „Акад. Никола Обрешков“, Бургас.

## Структура на състезанието

- **Първи кръг (локален):** Да се организира във всяка държава/дистрикт не по-късно от **30 ноември 2025 г.**, но не по-рано от **25 октомври 2025 г.** (официална дата на състезанието: **25 октомври 2025 г.**)
- **Финален кръг (Бургас):** Най-добрите ученици от всеки партньор ще бъдат поканени в **Бургас, България**, за финалния кръг през **март – април 2026 г.**, съчетан с културна и социална програма.

## Участници

- Ученици от **1. до 8. клас**, класирани поотделно по класове.
- **1. и 2. клас:** демонстративно участие с класиране.
- **Отделно класиране за всички математически гимназии.**

## Формат

- Продължителност: **2 часа**
- Задачи: **15 общо** (8 с избор на отговор, 5 с кратък отговор, 2 описателни)
- Езици: **български и английски**

## Награди

- Златни, сребърни и бронзови медали за всяка група.
- Сертификати за всички участници.

Приятелски каним Вашия Ротари клуб/дистрикт да подпомогне локалната организация и да се присъедини към нас в Бургас за този уникален международен фестивал на математиката и приятелството.

## Формуляр за заявяване на интерес

Моля, потвърдете участието на Вашия клуб чрез попълване на онлайн формуляр до **30 септември 2025 г.**: <https://maths.rotary-bourgas.org/bg/declaration-of-interest>

С ротариански поздрав,  
**Организационен комитет**  
Ротари клуб Бургас

**Гергана Георгиева** - тел. +359888856618, e-mail: [gergana.georgieva@rotary-bourgas.org](mailto:gergana.georgieva@rotary-bourgas.org)  
**Динко Раднев** - тел.: +359 887 613 069 или e-mail: [lspe8@abv.bg](mailto:lspe8@abv.bg)

Dear Rotarians, dear colleagues and friends of Mathematics,

We are pleased to invite you to the **Second edition of the International Rotary Math Festival**, organized by Rotary Club Bourgas, Bulgaria with the support of the Municipality of Burgas, the Union of Bulgarian Mathematicians (Section Burgas), and the High School of Mathematics and Natural Sciences “*Acad. Nikola Obreshkov*”, Burgas.

## Competition Structure

- **Local Round (First Stage):** To be organized in each country/district no later than **30 November 2025** (official date of the competition: **25 October 2025**).
- **Final Round (Burgas):** The best students from each partner will be invited to **Burgas, Bulgaria**, for the Final Round in **March – April 2026**, combined with a cultural and social program.

## Participants

- Students from **Grades 3–8**, ranked separately by grade.
- **Grades 1–2:** Demonstrative participation with competitive ranking.
- **Separate ranking for Mathematics High Schools.**

## Format

- Duration: **2 hours**
- Problems: **15 total** (8 multiple-choice, 5 short-answer, 2 open-ended)
- Languages: **Bulgarian and English**

## Awards

- Gold, silver, and bronze medals for each group.
- Certificates for all participants.

We kindly invite your Rotary Club / District to support the local organization and join us in Burgas for this unique international festival of mathematics and friendship.

## Expression of Interest

Please confirm your club’s participation by filling in the online form by **30 September 2025**:

- In Bulgarian: <https://maths.rotary-bourgas.org/bg/declaration-of-interest>
- In English: <https://maths.rotary-bourgas.org/en/declaration-of-interest>

Regards,

**The Organizing Committee**

Rotary Club Burgas

**Gergana Georgieva** Phone +359888856618, e-mail: [gergana.georgieva@rotary-bourgas.org](mailto:gergana.georgieva@rotary-bourgas.org)

**Dinko Radnev** Phone: +359 887 613 069, e-mail: [lspy8@abv.bg](mailto:lspy8@abv.bg)

## Насоки за партньорите

Международни Ротариански Математически Празници – 2025/2026

Организатор: Ротари клуб Бургас

Тези насоки са предназначени за всички Ротари клубове и партньорски организации, които ще подпомагат локалната организация на Международните Ротариански Математически Празници.

### 1. Общ преглед

- Състезанието се провежда в два етапа:
  - **Първи кръг (локален):** организиран от всеки партньорски клуб в неговия град/населено място, **краен срок: 30 ноември 2025 г.** (официална дата на състезанието: **25 октомври 2025 г.**)
  - **Финален кръг (Бургас):** най-добрите ученици от всеки партньор ще бъдат поканени в **Бургас, България**, за **присъствен финален кръг през март/април 2026 г.**, съчетан с културна и социална програма.
- Учениците от **1. до 8. клас** участват с класиране по класове.
  - **1. и 2. клас:** демонстративно участие с класиране.
  - **Отделно класиране за математически гимназии.**
- Продължителност на състезанието: **2 часа.**

### 2. Отговорности на партньорите

#### 2.1 Организация на локалния кръг

- Изберете подходяща зала/място за състезанието.
- Организирайте събитието за ученици от местния район или дистрикт.
- Назначете **ротариански доброволци (квестори)** за надзор и управление на събитието.
- Осигурете сигурно съхранение на състезателните материали (запечатани задачи, отговори, кодове/номера).
- Регистрирайте всички резултати точно и ги изпратете на **Ротари клуб Бургас** в определения срок.

#### 2.2 Материали и комуникация

- Получавайте задачи и официални инструкции от организационния комитет.
- Спазвайте пълна конфиденциалност до деня на състезанието.
- Осигурете задачи на **български и английски език**, ако е приложимо.
- Позволено е използване на двуезични речници за участниците.

#### 2.3 Оценяване и отчет



## Guidelines for Partners

### International Rotary Math Festival – 2025/2026 Organized by Rotary Club Bourgas

These guidelines are intended for all Rotary clubs and partner organizations assisting with the local organization of the International Rotary Math Festival.

#### 1. General Overview

- The competition consists of **two stages**:
  - **Local Round (First Stage)**: organized by each partner club in its city/town, **deadline: 30 November 2025** (official competition date: 25 October 2025).
  - **Final Round (Burgas)**: top students from each partner will attend the **in-person final in Burgas, Bulgaria, in March/April 2026**, combined with cultural and social events.
- Students from **Grades 1–8** will participate, with separate ranking by grade.
  - **Grades 1–2**: demonstrative participation with ranking.
  - Separate ranking for **Mathematics High Schools**.
- Competition duration: **2 hours**.

#### 2. Partner Responsibilities

##### 2.1 Local Round Organization

- Select a suitable venue in your city/town.
- Organize the event for students from your local area or district.
- Appoint **Rotary volunteers** (kvestors) to supervise and manage the event.
- Ensure secure handling of competition materials (sealed problem sets, answer sheets, and codes/numbers).
- Record all participant results accurately and submit them to **Rotary Club Bourgas** by the agreed deadline.

##### 2.2 Materials and Communication

- Receive tasks (problems) and official instructions from the organizing committee.
- Maintain confidentiality of all tasks until **30 November 2025**.
- Ensure tasks are available in **Bulgarian and English**, if applicable.
- Provide assistance to students with bilingual hard-copy(printed) dictionaries (allowed).

##### 2.3 Reporting and Evaluation

- Grade all submissions locally using the provided marking schemes.
- Send a complete report of results to **Rotary Club Bourgas**.
- The students who will advance to the **final round in Burgas, will be discussed with Rotary Club Bourgas**.

- Оценявайте всички решения на местно ниво според предоставените критерии.
- Изпратете пълен отчет с резултати до **Ротари клуб Бургас**.
- Учениците, които ще преминат към **финалния кръг в Бургас, ще бъдат обсъдени с организаторите от Ротари клуб Бургас**.

### 3. Комуникация и срокове

- Потвърдете интереса на вашия клуб чрез **формуляра за заявяване на интерес до 30 септември 2025 г.**:
  - Български: <https://maths.rotary-bourgas.org/bg/declaration-of-interest>
  - Английски: <https://maths.rotary-bourgas.org/en/declaration-of-interest>
- Изпратете резултатите от локалния кръг до **Ротари клуб Бургас до 30 ноември 2025 г.**

### 4. Подкрепа от организаторите

- **Ротари клуб Бургас** ще предостави:
  - Официални задачи и критерии за оценяване
  - Сертификати за всички участници
  - Насоки за организация и отчетност на събитието
- Клубовете могат да организират и допълнителни културни или образователни инициативи на местно ниво за повишаване на интереса към математиката.

### 5. Финален кръг

- Най-добре представилите се ученици от локалните кръгове, ще бъдат поканени в Бургас за **финалния кръг през март/април 2026 г.**
- Партньорите трябва да осигурят необходимата логистична подкрепа и комуникация за избраните ученици, включително информация за пътуване и настаняване.

### 6. Контакти

За въпроси и допълнителна информация:  
**Ротари клуб Бургас – Организационен комитет**

**Гергана Георгиева**, e-mail: [gergana.georgieva@rotary-bourgas.org](mailto:gergana.georgieva@rotary-bourgas.org), тел.: +359 888 856618  
**Динко Раднев**, e-mail: [lspy8@abv.bg](mailto:lspy8@abv.bg), тел.: +359 887 613 069

Задачи от предното издание на състезанието можете да намерите на:  
<https://maths.rotary-bourgas.org/infobg/12>

### 3. Submission of Original Problems

- All partner clubs may propose **up to 3 original problems** suitable for the age groups (Grades 3–8).
- Each proposed problem must include:
  - Complete wording in **English**
  - Solution and grading key
  - Classification (multiple-choice, short-answer, or open-ended)

### 4. Communication and Deadlines

- Confirm your club's interest by submitting the **Expression of Interest Form** by **30 September 2025**:
  - Bulgarian: <https://maths.rotary-bourgas.org/bg/declaration-of-interest>
  - English: <https://maths.rotary-bourgas.org/en/declaration-of-interest>
- Submit local competition results to **Rotary Club Bourgas** by **30 November 2025**.
- Provide any proposed tasks for inclusion in the competition in advance, following the guidelines.

### 5. Support from Organizers

- **Rotary Club Bourgas** will provide:
  - Official problem sets and marking schemes
  - Certificates for all participants
  - Guidance on event organization and reporting
- Clubs are encouraged to organize additional cultural or educational activities locally, to promote engagement and interest in mathematics.

### 6. Final Round Participation

- Students who qualify from the local rounds will be invited to Bourgas for the **final round in March/April 2026**.
- Partners should provide all necessary logistical support and communication for selected students, including travel advice and local arrangements.

### 7. Contact

For any questions or clarifications, please contact:  
**Rotary Club Bourgas – Organizing Committee**

Gergana Georgieva  
e-mail: [gergana.georgieva@rotary-bourgas.org](mailto:gergana.georgieva@rotary-bourgas.org)  
Phone: +359 888 856618

Dinko Radnev  
e-mail: [lspy8@abv.bg](mailto:lspy8@abv.bg)  
Phone: +359 887 613 069



## СЕПТЕМВРИ Е МЕСЕЦ, ПОСВЕТЕН НА ОБРАЗОВАНИЕТО И ГРАМОТНОСТТА

*„Да променяме живота на хората чрез образование е сред най-смелите и вдъхновяващи цели, които си поставяме като ротарианци.“*

*– Шекхар Мехта, Президент на Ротари Интернешънъл 2021/2022*

Септември, в календара на Ротари, е посветен на образованието и грамотността – ценности, върху които градим по-добро бъдеще. Този месец ни напомня, че достъпът до знание **не е привилегия - то е право**. Грамотността не е само умение за четене и писане - то е **ключ към самостоятелност, развитие и социална ангажираност**.

В световен мащаб **реализираме инициативи, които променят съдби** – от изграждане на училища и библиотеки до подкрепа на учители и осигуряване на стипендии. В България нашите Ротари клубове също доказват, че **малките стъпки, направени с отдаденост, водят до големи резултати**.

В съвременния свят грамотността придобива **ново измерение – дигиталното**. Тя е условие за пълноценна интеграция и за успех на младото поколение. Основата остава непроменена: **доброто училище, вдъхновеният учител и подкрепящата общност**.

През годините ние вече осъществихме **значими проекти** в подкрепа на образованието:

- **даряване на книги и изграждане на ученически библиотеки;**
- **оборудване на училища с модерна техника и технологии;**
- **организиране на конкурси и обучения, стимулиращи творческото мислене;**
- **подкрепа за талантиливи младежи.**

Месецът на образованието и грамотността ни приканва както да **отчетем свършеното**, така и **да мислим за нови инициативи**. Как да вдъхновим **повече деца да четат**? Как да дадем **кураж на учителите в тяхната мисия**? Как да достигнем до онези, които **са в риск да останат извън образователния процес**? Отговорите на тези въпроси ще определят посоката на **нашите бъдещи проекти**.

Да работим за образованието е **най-смислената инвестиция** – тя ни свързва с бъдещето и ни напомня, че именно знанието изгражда **мостове между хората и общностите**. Ние не просто помагаме, а **вдъхновяваме, подкрепяме и даряваме надежда**.

И когато заедно вървим по този път – **със сърце, труд и отдаденост** – ние оставяме следа, която остава завинаги.



## SEPTEMBER IS ROTARY'S MONTH OF BASIC EDUCATION AND LITERACY

*“Changing lives through education is one of the boldest and most inspiring goals we set as Rotarians.”*

— *Shekhar Mehta, Rotary International President 2021/2022*

In the Rotary calendar, **September** is dedicated to **Basic Education and Literacy** – values that we build a better future upon. This month reminds us that access to **knowledge** is not a privilege – it is a right. **Literacy** is not just the ability to read and write; it **is the key to independence, development, and active participation in society.**

Around the world, we carry out initiatives that **transform lives** – from **building schools and libraries** to **supporting teachers and providing scholarships.** The Rotary clubs in Bulgaria have proven that even the smallest steps, taken with dedication, lead to meaningful and lasting results.

In today's world, literacy takes on a new dimension – **digital literacy.** It is **essential** for the full **integration and success** of new generations. Still, the basics remain the same: **a good school, an inspired teacher, and a supportive community.**

Over the years, we have implemented **impactful educational projects,** such as:

- **donating books and establishing school libraries;**
- equipping schools with **modern tools and technologies;**
- organizing **competitions and workshops** that foster creative thinking;
- **supporting talented** young people with potential.

**September,** Rotary's Month of **Basic Education and Literacy,** is a time to **celebrate what we've achieved** and to **look ahead toward new and meaningful initiatives..**

- How can we **inspire** more children to read?
- How can we **encourage** and uplift teachers in their vital mission?
- And how can we **reach** those at risk of being left behind in the educational process?

The answers to these questions will shape the direction of our future projects.

**Investing in education** is one of the most meaningful things we can do — it connects us to the future and reminds us that knowledge builds bridges between people and communities. We don't just help — **we inspire, support, and give hope.**

And when we walk this path together — with heart, hard work, and dedication — we leave a lasting legacy.

## РОТАРИ КЛУБОВЕТЕ И ИНВЕСТИЦИЯТА В ОБРАЗОВАНИЕТО КАТО ВЪЗМОЖНО РЕШЕНИЕ НА ДЕМОГРАФСКИТЕ ПРЕДИЗВИКАТЕЛСТВА

Представяли ли сте си как би изглеждало едно по-добро бъдеще за България? Едно бъдеще, в което младите хора не просто остават, те процъфтяват в нашата родина. Това е една от мечтите, които българските Ротари клубове превръщат в реалност. Ние не просто даряваме техника или средства, ние влагаме сърцата си в един от най-ценните ресурси – **българското образование**. Чрез всеки свой проект, ние, ротарианците, вдъхваме живот и емоция в учебния процес, подкрепяме талантливите и подаваме ръка на този, който има нужда. Това е мисия, която показва, че доброто може да бъде съвсем близо до нас и да променя животи.

За период от 10 години (2015 – 2025 г.), в България са изпълнени над 80 проекта, свързани с образованието. **Над 80!!!** Мисля си, че цифрата е страхотна.

Статистически това е средно аритметично по 8 (поне) проекта на година. Сигурно са повече и сигурно съм пропуснала, което не е умишлено, не е и целенасочено. Думите „образование“, „обучение“, „стипендия“, „училище“, „ученици“, „книги“ и „библиотека“ ми помогнаха да разкрия една невероятна картина, върху която българските Ротари клубове, с помощта на стотици хиляди бюджет, сме изобразили нашата дълбока и дългосрочна отдаденост към бъдещето на българските деца.

### **Образованието – ключ към едно по-светло бъдеще**

Дълбоко в себе си всички усещаме тежестта на демографските проблеми в България – тишината на празните училища в малките населени места, тъгата на родителите, чиито деца са заминали в чужбина. Ротари клубовете вярваме, че най-силното оръжие срещу това обезкървяване е образованието. Ние превръщаме всяко дарение и всяка инициатива в **послание на надежда**, което казва: "Останете тук, развивайте се, защото в България има бъдеще за вас."

Нашата работа не е просто статистика, това са истории за променени съдби. Когато даряваме лаптопи за онлайн обучение, ние не просто предоставяме техника, ние осигуряваме прозорец към знанието за деца, които иначе биха останали встрани. Когато учредяваме стипендия, ние не просто помагаме финансово, ротарианците даваме криле на един талант, който тръгва в своя полет. Това е борба, която се води с любов и отдаденост, и чиято крайна цел е да задържи младите хора в България, като ги накараме да повярват в собствените си сили и в потенциала на родината си.

### **Влияние върху местните общности: Достъп и комфорт**

Проектите на Ротари клубовете имат значително влияние върху местните общности, като не се ограничават само до училищата.

*(продължава на следваща страница)*

## ROTARY CLUBS AND INVESTMENT IN EDUCATION AS A POSSIBLE SOLUTION TO DEMOGRAPHIC CHALLENGES

**Have you ever imagined what a better future for Bulgaria could look like?** A future where young people not only remain in their homeland, but truly thrive. This is one of the dreams that Rotary clubs in Bulgaria are turning into reality. We do not simply donate equipment or funds – we put our hearts into one of the most precious resources of all: Bulgarian education. With every project, we as Rotarians bring life and emotion into the learning process, we support talent, and we extend a hand to those in need. It is a mission that shows goodness can be very close to us – and it can change lives.

Between 2015 and 2025, more than **80 projects in Bulgaria have been dedicated to education**. Over 80!

The number itself is inspiring. Statistically, this means at least eight projects every year. The reality is probably higher – and if I have missed some, it is neither intentional nor selective. Words such as *education, training, scholarship, school, pupils, books and library* helped me uncover a vivid picture: a canvas painted by Bulgarian Rotary clubs, with budgets of hundreds of thousands, illustrating our deep and long-term commitment to the future of Bulgaria's children.

### **Education – the key to a brighter future**

Deep down, we all feel the weight of Bulgaria's demographic challenges – the silence of empty schools in small towns, the sadness of parents whose children have left abroad. Rotary clubs believe that the strongest antidote to this loss is education. We transform every donation and every initiative into a message of hope that says: **“Stay here, grow here, because Bulgaria holds a future for you.”**

Our work is not just statistics – it is a collection of stories about transformed lives. When we donate laptops for online learning, we do not merely provide equipment – we open a window to knowledge for children who might otherwise be left behind. When we establish a scholarship, we do not simply offer financial support – Rotarians give wings to a talent ready to take flight. This is a struggle fought with love and dedication, whose ultimate aim is to keep young people in Bulgaria by helping them believe in themselves and in the potential of their homeland.

### **Impact on local communities: access and opportunity**

The projects of Rotary clubs have a significant impact on local communities, reaching far beyond the classroom walls.

*(continued on the next page)*



*(продължение)*

Те често засягат цялата социална среда, като правят образованието по-достъпно и приобщаващо за всеки член на общността, независимо от неговия произход или социален статус.

- **Достъп до знание за всеки:** Инициативи като даряването на компютри на читалища в **Берковица** и **Петрич**, на дома за деца и семейства в риск в **Малко Търново**, и на системи за пречистване на вода в училищата във **Варна**, **Каварна** и **Добрич**, на други места – един мултиплициран проект, подобряват не само учебната среда, те дават и достъп до основни ресурси за цялата общност. Връзката между образованието и благосъстоянието на общността е неразривна. Гражданите, които са по-добре образовани допринасят за икономическото и социалното развитие, създавайки среда, в която всички процъфтяват.
- **Грижа за здравето в класната стая и библиотеката:** Клубовете **Бургас-Приморие** и **Силистра** дариха апарати за пречистване на въздуха на училища и библиотеки, осигурявайки по-здравословна среда за децата. **РК Стара Загора – Берое** пък изгради открит фитнес за ученици, насърчавайки физическата активност. **РК Силистра** дариха на Регионалната библиотека пречистватели за въздух, включително и за детския отдел. Това са само част от проектите, извлечени като информация от сайта на дистрикта. Те са много повече.
- **Подкрепа за деца със специални нужди:** Проекти като изграждането на сензорна стая в **Стара Загора** и на много други места, и дарението на модерен интерактивен под на Центъра за социална рехабилитация от **РК Казанлък** показват ангажираността на Ротари за приобщаващо образование.
- **Оборудване и пособия:** **РК Любимец** подпомагат със специализирано оборудване кабинет по „Технологии и предприемачество“, **РК Тутракан** – с проектор, а **РК Габрово** подпомагат професионалното развитие на учениците с дарение на шевни машини.

### **Иновации и дигитализация: Образование за бъдещето**

В свят на бързи технологични промени, Ротари клубовете осигуряват достъп на учениците до съвременни методи на обучение и дигитални инструменти.

**Интерактивни класни стаи:** Клубове като **РК Банско – Разлог**, **РК Нова Загора**, **РК Сливен**, **РК София Капитал**, **РК София Триадица** и **РК Поморие** даряват интерактивни дъски и дисплеи, трансформирайки класните стаи в модерни и интересни места.

*(продължава на следваща страница)*

*(continuation)*

They often touch the entire social environment, making education more accessible and inclusive for every member of the community, regardless of their background or social status.

### **Access to knowledge for all**

Initiatives such as donating computers to community centres in Berkovitsa and Petrich, to the home for children and families at risk in Malko Tarnovo, and providing water purification systems to schools in Varna, Kavarna and Dobrich – part of a multiplied project across other locations – improve not only the learning environment but also give access to basic resources for the wider community. The link between education and the wellbeing of the community is inseparable. Citizens who are better educated contribute to economic and social development, creating an environment where everyone can flourish.

### **Care for health in the classroom and library**

Rotary Clubs Burgas-Primorie and Silistra donated air purifiers to schools and libraries, ensuring a healthier environment for children. Rotary Club Stara Zagora–Beroe built an outdoor fitness area for students, encouraging physical activity. Rotary Club Silistra also donated air purifiers to the Regional Library, including its children's section. These are only a small part of the projects listed on the District website – in reality, there are many more.

### **Support for children with special needs**

Projects such as the creation of a sensory room in Stara Zagora and in other locations, as well as the donation of a modern interactive floor by Rotary Club Kazanlak to the Centre for Social Rehabilitation, demonstrate Rotary's commitment to inclusive education.

### **Equipment and learning tools**

Rotary club Lyubimets supported a "Technology and Entrepreneurship" classroom with specialised equipment; Rotary Club Tutrakan provided a projector; Rotary Club Gabrovo helped the vocational training of students through the donation of sewing machines.

### **Innovation and digitalisation: education for the future**

In a world of rapid technological change, Rotary clubs are ensuring students have access to modern learning methods and digital tools.

**Interactive classrooms:** Clubs such as Rotary Club Bansko–Razlog, Rotary Club Nova Zagora, Rotary Club Sliven, Rotary Club Sofia Capital, Rotary Club Sofia Triaditsa and Rotary Club Pomorie have donated interactive boards and displays, transforming classrooms into modern and engaging learning spaces.

*(continued on the next page)*



*(продължение)*

**РК Свищов**, с подкрепата на **Фондация Ротари** и **РК Русе** пък, създават модерен кабинет за чуждоезиково обучение в дигитална среда. **РК Русе**, също с подкрепата на **Фондация Ротари** и съучастието на **РК Силистра**, и **РК Русе – Дунав** изградиха училищен кабинет по гражданско образование и хуманитарни науки.

- **Достъп до компютри:** Много клубове улесняват учениците като даряват компютри. Сред тях са **РК Дупница**, **РК Панагюрище** и **РК Пловдив – Филипопол**. **РК Несебър** и **РК София Интернешънъл** също допринасят с облачни платформи и специализирани учебни материали. **РК Смолян**, чрез **Фондация Ротари** и в партньорство с **РК Златоград – Неделино**, **РК Кърджали**, **Интеракт клуб Смолян** и други организации, също оборудваха компютърна зала и изградиха безжична компютърна мрежа на територията на цяло училище.
- **Иновативни подходи:** **РК Шумен** инвестира в обучение на учители по "Метода Теория на Ограниченията", **РК Нова Загора** създава ателие "От деца за деца", където учениците разработват електронни продукти.

#### **Култура и знание: Проекти за духа и уменията**

Ротари клубовете разбират, че образованието не е само техника. Те подкрепят развитието на културата, писмеността и практическите умения.

- **Подкрепа за библиотеки:** **РК Гоце Делчев**, **РК Пазарджик**, **РК Кюстендил**, **РК Харманли**, **РК Карлово**, **РК Самоков**, **РК Силистра**, **РК Балчик** обогатяват фондовете на местните библиотеки с нови книги, даряват стелажи, техника и ги обновяват. **РК София – Център** чрез дистриктен грант осъществиха проект „Ремонт и оборудване на компютърна зала и библиотека“, **РК Благоевград – Център** също чрез дистриктен грант и с финансовата помощ на **РК Дупница**, **РК Банско – Разлог**, **РК Гоце Делчев**, **РК Петрич** и **РК Сандански**, обновиха детския отдел и тийн зоната в Регионалната библиотека, а **РК Русе** създават модерен мултимедиен център за обучение.

#### **Насърчаване на четенето: РК Айтос и РК Нова Загора** поздравяват

първокласниците с учебни помагала, **РК Харманли** дарява детски книги по повод Деня на детската книга. **РК София Трианица** сътвори чудото, като дариха книги на цяла верига читалища в страната. Нашите партньори просветници продължават да се обръщат към тях.

*(продължава на следваща страница)*

*(continuation)*

Rotary Club Svishtov, with the support of The Rotary Foundation and Rotary Club Ruse, created a modern foreign language classroom in a digital environment. Rotary Club Ruse, again with Foundation support and in partnership with Rotary Club Silistra and Rotary Club Ruse–Danube, established a school classroom for civic education and the humanities.

### **Access to computers**

Many clubs make life easier for pupils by donating computers. Among them are Rotary Clubs Dupnitsa, Panagyurishte and Plovdiv–Philippopolis. Rotary Clubs Nessebar and Sofia International have also contributed with cloud platforms and specialised learning materials. Rotary Club Smolyan, supported by The Rotary Foundation and in partnership with Rotary Clubs Zlatograd–Nedelino, Kardzhali, Interact Club Smolyan and other organisations, equipped a computer laboratory and built a wireless computer network across an entire school.

### **Innovative approaches**

Rotary Club Shumen invested in teacher training in the Theory of Constraints method, while Rotary Club Nova Zagora created a workshop “From Children to Children”, where pupils themselves design electronic products.

### **Culture and knowledge: projects for spirit and skills**

Rotary clubs understand that education is not only about technology. They support the development of culture, literacy and practical skills.

### **Support for libraries**

Rotary Clubs Gotse Delchev, Pazardzhik, Kyustendil, Harmanli, Karlovo, Samokov, Silistra and Balchik have enriched local library collections with new books, donated shelves and equipment, and carried out renovations. Rotary Club Sofia–Centre, through a District Grant, delivered the project “Renovation and Equipment of a Computer Hall and Library.” Rotary Club Blagoevgrad–Centre, also through a District Grant and with the financial support of Rotary Clubs Dupnitsa, Bansko–Razlog, Gotse Delchev, Petrich and Sandanski, renewed the children’s and teen sections of the Regional Library. Rotary Club Ruse created a modern multimedia learning centre.

### **Encouraging reading**

Rotary Clubs Aytos and Nova Zagora welcomed first-grade pupils with educational materials. Rotary Club Harmanli donated children’s books to mark International Children’s Book Day. Rotary Club Sofia Triaditsa achieved something remarkable by donating books to an entire network of community centres across the country. Our partners in education continue to turn to them for collaboration.

*(continued on the next page)*



*(продължава на следваща страница)*

- **Културно наследство: РК Златоград-Неделино** организира "Школа за народни занаяти", а **РК Плевен – Центрум** провежда събития за представяне на училища, стимулирайки интереса към различни области.

### **Похвала за положените усилия и награди**

Когато Ротарианците връчват стипендия или награда, в ръцете на ученика попада не просто плик, а обещание. Обещание, че техният труд е видян и оценен.

- **Стипендии и финансова подкрепа: РК Варна – Евксиноград, РК Велико Търново, РК Видин, РК Кърджали, РК Момчилград, РК Самоков, РК Попово, РК Плевен – Центрум, РК Русе, РК София – Балкан, РК Хасково, РК Нова Загора, РК Банско – Разлог, РК Троян** връчват стипендии и парични награди на талантиливи ученици и студенти. **РК Златоград - Неделино** създава дори фонд за стипендии за лекари и медицински специалисти.
- **Подкрепа за дуално обучение и иновации: РК Кърджали** подкрепя дуалното обучение, **РК Пазарджик** осигурява пътуване на ученици до Брюксел за представяне на техен проект. **РК Харманли** пък подпомага отбор по роботика за международно състезание.
- **Математика и знание: РК Чирпан и РК Плевен – Центрум** организират математически състезания. В **Бургас** през октомври миналата година се проведе състезание с участието на 403 деца. В момента се подготвя втори кръг с покана към деца от цялата страна и близки дистрикти. **РК Търговище** дарява помагала на първокласниците, а **РК Казанлък** - учебни принадлежности.

Всеки 5 години **РК Бургас** издава книга с творби на талантиливи деца – стихове, есета, картини. **РК Бургас Пиргос** традиционно награждава победители в конкурса за художествена творба.

### **Международна мисия и обществена служба**

Ротари клубовете в България разширяват своята мисия и извън пределите на страната, като си партнират с международни клубове и помагат на общности в чужбина. **РК Горна баня**, съвместно с **РК София Интернешънъл** дари книги на българско училище в Гърция, **РК Кърджали** и **РК Одрин** подкрепят неделно училище в Турция. **РК Пловдив Интернешънъл** си партнира с международни организации за адаптирането на деца-бежанци в образователната система.



### **Cultural heritage**

Rotary Club Zlatograd–Nedelino organised a “School of Traditional Crafts”, while Rotary Club Pleven–Centrum held events to showcase schools, stimulating interest in different fields of learning.

### **Praise for effort and awards**

When Rotarians present a scholarship or a prize, what the student receives is not just an envelope – it is a promise. A promise that their hard work has been seen and valued.

### **Scholarships and financial support**

Rotary Clubs Varna–Euxinograd, Veliko Tarnovo, Vidin, Kardzhali, Momchilgrad, Samokov, Popovo, Pleven–Centrum, Ruse, Sofia–Balkan, Haskovo, Nova Zagora, Bansko–Razlog and Troyan have all awarded scholarships and financial prizes to talented pupils and students. Rotary Club Zlatograd–Nedelino has even established a scholarship fund for doctors and medical professionals.

### **Support for dual education and innovation**

Rotary Club Kardzhali supports dual education; Rotary Club Pazardzhik enabled a group of students to travel to Brussels to present their project; Rotary Club Harmanli backed a robotics team competing in an international tournament.

### **Mathematics and knowledge**

Rotary Clubs Chirpan and Pleven–Centrum organise mathematics competitions. In Burgas, in October last year, a contest brought together 403 children. A second round is now being prepared, with invitations to children from across the country and neighbouring districts. Rotary Club Targovishte provides learning aids for first-grade pupils, while Rotary Club Kazanlak supplies school materials.

Every five years, Rotary Club Burgas publishes a book featuring the works of talented children – poems, essays and paintings. Rotary Club Burgas–Pyrgos traditionally awards the winners of a fine arts competition.

### **International mission and community service**

Rotary clubs in Bulgaria extend their mission beyond the country’s borders, partnering with international clubs and helping communities abroad. Rotary Club Gorna Banya, together with Rotary Club Sofia International, donated books to a Bulgarian school in Greece.

Rotary Clubs Kardzhali and Edirne support a Sunday school in Turkey. Rotary Club Plovdiv International works with international organisations to support the integration of refugee children into the education system.



Всички тези действия са доказателство, че българските Ротари клубове не просто инвестират в образованието. Те инвестират в хората, в бъдещето и в надеждата, че България може да бъде едно по-добро място за живот. Те ни напомнят, че с малко повече грижа и вяра можем да променим света около нас към по-добро.

В тази насока работи и **BASIC EDUCATION AND LITERACY Rotary Action Group (BELRAG)**. Тя е създадена през 2011 г. от ротарианци и други ентузиазирани хора от цял свят, които имат специален интерес за осъществяването на мисията и целите на Ротари Интернешънъл, свързани с намаляване на неграмотността; подобряване на преподаването и изучаването на грамотност в световен мащаб и подпомагане на осигуряването на материали и оборудване за обучение на различни нива. Подобно на всички групи за действие, BELRAG е автономна асоциация на ротарианци със сходни интереси, партньори на ротарианци и ротарактори, работещи в партньорство с клубове и дистрикти по проекти за основно образование и грамотност.

Както всички работни група на Ротари, така и тази, е реализирала множество впечатляващи проекти в световен мащаб. Един от най-ярките примери, който илюстрира мащаба на нейната дейност е **Проектът за грамотност в Гватемала (Guatemala Literacy Project - GLP)**.

Това е един от най-големите и най-успешни многоклубни и многодистриктни проекти на Ротари. Стартиран е през 1997 г. от двама братя, които доброволстват като учители в Гватемала. Тяхната мисия е да се борят с неграмотността в страната, където мнозина говорят местни езици, а учебните материали са само на испански.

Проектът започва като малка инициатива за даряване на учебници, но бързо се разраства до огромна мащабна програма, която включва:

- **Над 48 глобални гранта**, финансирани от Ротари Фондацията, на обща стойност **над 6.5 милиона долара**.
- **Участие на 817 Ротари клуба от 99 дистрикта** по света (към дата 6 септември 2025 г.).
- **Партньорство с неправителствени организации** и други местни институции.

Този проект не се ограничава само до даряване на книги. Той е цялостна програма, която включва:

- **Осигуряване на учебници и материали** на местните езици.
- **Изграждане на компютърни зали** и предоставяне на обучение по дигитална грамотност.

All these actions are proof that Rotary clubs in Bulgaria are not simply investing in education. They are investing in people, in the future, and in the hope that Bulgaria can be a better place to live. They remind us that with a little more care and faith, we can change the world around us for the better.

In this field, the Basic Education and Literacy Rotary Action Group (BELRAG) also plays a key role. It was created in 2011 by Rotarians and other dedicated individuals from around the world who share a special interest in advancing the mission and goals of Rotary International related to reducing illiteracy; improving the teaching and learning of literacy globally; and helping to provide educational materials and equipment at different levels. Like all Rotary Action Groups, BELRAG is an autonomous association of Rotarians with shared interests, together with partners of Rotarians and Rotaractors, working alongside clubs and districts on projects focused on basic education and literacy.

As with other Rotary Action Groups, BELRAG has implemented many impressive projects across the globe. One of the most striking examples that illustrates the scope of its work is the Guatemala Literacy Project (GLP).

This is one of Rotary's largest and most successful multi-club, multi-district projects. It began in 1997, launched by two brothers who volunteered as teachers in Guatemala. Their mission was to fight illiteracy in a country where many speak indigenous languages, while school materials were available only in Spanish.

The project began as a small initiative to donate textbooks, but it quickly grew into a large-scale programme that includes:

- More than 48 Global Grants funded by The Rotary Foundation, with a total value exceeding US\$6.5 million.
- The participation of 817 Rotary clubs from 99 districts worldwide (as of 6 September 2025).
- Partnerships with NGOs and other local institutions.

This project is not limited to donating books. It is a comprehensive programme that includes:

- Providing textbooks and learning materials in indigenous languages.
- Building computer labs and offering training in digital literacy.



- **Програма за стипендии** за младежи.
- **Обучение на учители**, за да могат да преподават по-ефективно и да работят с различни учебни материали.

Един от най-големите успехи на проекта е, че той е **устойчив**. Училищата, които получават учебници, създават фонд от приходите от наем на книгите, за да могат да ги заменят след време, без да е необходима допълнителна външна помощ от Ротари.

Този проект е отличен пример за това как една малка идея, подкрепена от силата на Ротари, може да се превърне в глобално движение, което променя живота на хиляди хора, осигурявайки им достъп до качествено образование.

Повече за проекта, можете да намерите тук: <https://www.guatemalaliteracy.org/>

## **Гая Атанасова**

РК Шумен

Офицер по бранда Ротари

Дистриктен комитет по публичен имидж



- A scholarship programme for young people.
- Teacher training, enabling them to teach more effectively and to work with a variety of learning materials.

One of the greatest successes of the project is its sustainability. Schools that receive textbooks establish a revolving fund from the rental income of the books, which allows them to replace the materials over time without requiring further external assistance from Rotary.

This project is an excellent example of how a small idea, when supported by the strength of Rotary, can grow into a global movement that transforms the lives of thousands by giving them access to quality education.

You can learn more about the project here: <https://www.guatemalaliteracy.org/>

## **Galia Atanasova**

Rotary Club Shumen

District Rotary Brand Protection Officer

District Public Image Committee Member





## TYPES OF ROTARY CLUBS THAT CAN BE FORMED

### BY FORMAT & FLEXIBILITY



Traditional Rotary Club

Weekly meetings full structure, standard club model



Satellite Club

Operates under a host club but with its own projects and meeting style



Virtual or hybrid model for profess, als who travel or live far



Passport

Members travel and serve in any club & project - roocused on flexibility

### BY PASSION & PURPOSE) – CAUSE-BASED CLUBS



Environmental Sustainability Club



Mental Health & Wellness Club



Children & Education Club



Women in Rotary Club



Professional Excellence Club



Culture, Heritage & Arts



Peace & Conflict Resolution



Peace & Conflict Resolution Club

### BY IDENTITY OR LIFESTYLE



Couples Club / Rotary Together



Educators' Rotary Club



Retired Professionals Club



Rotary Nomads /Digital Nomads Club



Young Professionals Club (23- 40)



Family Rotary Club



### BY PROFESSION / SECTOR



Healthcare Professionals Club



Engineers & Builders Rotary Club



CSR Professionals Club



Nature & Biodiversity Club

### ROTARY ACTION GROUP (RAGI-ALIGNED CLUBS)



ESRAG Club Environmental



RAGFP Club Peacebuilders



RAG for Reproductive & Maternal Health



RAG for Diabetes Prevention



RAG for Diversiment Comrores



RAG ↗ Endangered Species

**Rotary**  
District 2482



**UNITE  
FOR  
GOOD**

**НАШИТЕ  
ПОСЛАНИЯ  
OUR  
MESSAGES**



## **КАКВА Е НАШАТА ОТГОВОРНОСТ КЪМ ПОКОЛЕНИЯТА, КЪМ ПРИЕМСТВЕНОСТТА, КЪМ РОТАРИ?**

Ако можем да разгледаме поколението двузначно - веднъж като по-младите по възраст от нас и втори път като следващите съмишленици в правеното на добро, то отговорността има ясна и точна дефиниция. Ротари е повече от организация – това е общност, изградена върху ценности, които надхвърлят времето. В успеха на нейната мисия да служи на обществото чрез мир, разбирателството и добро е именно приемствеността между поколенията. В тази приемственост се крие устойчивостта и силата на Ротари. Затова въпросът за нашата отговорност към бъдещите поколения е не просто формален, а дълбоко морален и практичен.

Нашата първа отговорност е да бъдем пример. Младите хора не учат от лозунги и презентации, а от действия. Ако ние самите възплъщаваме ценностите на Ротари – служба над личния интерес, почтеност, приятелство и уважение – тогава ще вдъхновим следващите поколения да ги приемат като свои. Една добра постъпка има силата да запали искра, която да се предаде нататък.

Втората ни отговорност е да създаваме пространство за включване и развитие. Младите ротарианци и ротарактори имат нужда от подкрепа, менторство и доверие. Те трябва да усещат, че са важна част от общността, че гласът им се чува и че техните идеи могат да се реализират. Само така ще видят в Ротари поле за личностен растеж и обществен принос.

Третата ни отговорност е да пазим и предаваме духа на традициите, но и да сме отворени към промяната. Ротари оцелява и се развива повече от век, защото съчетава устойчивост и адаптивност. Нашият дълг е да разкажем за миналото, да съхраним ценностите и символите, но също и да дадем свобода на новите поколения да въвеждат иновации, които отговарят на съвременните предизвикателства.

И накрая, нашата отговорност е да мислим отвъд личното. Да изградим проекти, които ще продължат да носят полза и след нас. Да оставим следа – не издълбана в камък или наисана в документи, а в човешки съдби. Защото приемствеността в Ротари не е просто формално предаване на щафетата, а жива връзка между хора, ценности и дела.

Вярвам, че когато осъзнаем тези отговорности и ги изпълняваме с отдаденост, Ротари ще продължи да бъде мост между поколенията, източник на надежда и вдъхновение за по-добър свят.

**Бояна Банкова, РК София Триадица**

АДГ, Зона II

Комитет по публичен имидж



## WHAT IS OUR RESPONSIBILITY TOWARDS FUTURE GENERATIONS, TOWARDS CONTINUITY, AND TOWARDS ROTARY?

If we look at the word generation in two ways – first as those younger than us in age, and second as the next companions in doing good – then responsibility takes on a clear and precise definition. **Rotary is more than an organisation** – it is a community built on values that transcend time. The success of its mission to serve society through peace, understanding and goodwill depends precisely on **continuity between generations**. In that continuity lies the **sustainability and strength of Rotary**. That is why the question of our responsibility towards future generations is not merely formal, but profoundly moral and practical.

**Our first responsibility** is to be an **example**. Young people do not learn from slogans and presentations, but from actions. If we ourselves embody the values of Rotary – Service Above Self, integrity, friendship and respect – then we will inspire the next generations to adopt them as their own. A single good deed has the power to light a spark that will be passed on.

**Our second responsibility** is to create **space for involvement and growth**. Young Rotarians and Rotaractors need support, mentoring and trust. They must feel that they are an important part of the community, that their voices are heard, and that their ideas can be realised. Only then will they see in Rotary a field for personal growth and for meaningful contribution to society.

**Our third responsibility is to preserve and pass on the spirit of tradition, while also remaining open to change**. Rotary has survived and flourished for more than a century because it combines stability with adaptability. Our duty is to tell the story of the past, to preserve our values and symbols, but also to give freedom to new generations to introduce innovations that respond to today's challenges.

And finally, our responsibility is to **think beyond the personal**. To build projects that will continue to bring benefit after us. To leave a legacy – not carved in stone or written in documents, but in human lives. For continuity in Rotary is not simply a formal passing of the baton, but a living connection between people, values and deeds.

I believe that when we recognise these responsibilities and carry them out with dedication, Rotary will continue to be a bridge between generations, a source of hope and inspiration for a better world.

**Boyana Bankova, Rotary Club Sofia Triaditsa**

Assistant District Governor, Zone II, Public Image Committee



**Rotary**  
District 2482



**UNITE  
FOR  
GOOD**

# СЪБИТИЯ В ДИСТРИКТА





## РОТАРИ КЛУБ ПАЗАРДЖИК, ПАНАГЮРИЩЕ И ВЕЛИНГРАД

### РОТАРИ МАРАТОН 2025 – 20 ГОДИНИ ТРАДИЦИЯ

На 22 септември 2025 г., в Деня на независимостта, ще бъде даден старт на юбилейното 20-то издание на Ротари Маратона „Обиколката на яз. Батак“, в местността „Цигов чарк“. Под мотото „Преодолей себе си!“ това събитие вече две десетилетия обединява спорт, здраве и приятелство.

Организатор е РК Пазарджик – клуб с 30-годишна история, заедно с РК Панагюрище и РК Велинград. През годините хиляди участници – ротарианци, ротарактори, интерактори, техни семейства и приятели – са споделяли емоцията на маратона. Присъствието на дистрикт-гуверньори от Д2482 при награждаването е още едно доказателство за значимостта на събитието в нашето ротарианско семейство.

Началото е поставено през 2006 г. – година, която остава паметна. Сред участниците тогава е човек в инвалидна количка. Изненадата и предизвикателството за организаторите са огромни, но волята на участника и аплодисментите на финала се превръщат в урок за всички: че истинската победа е над самия себе си.

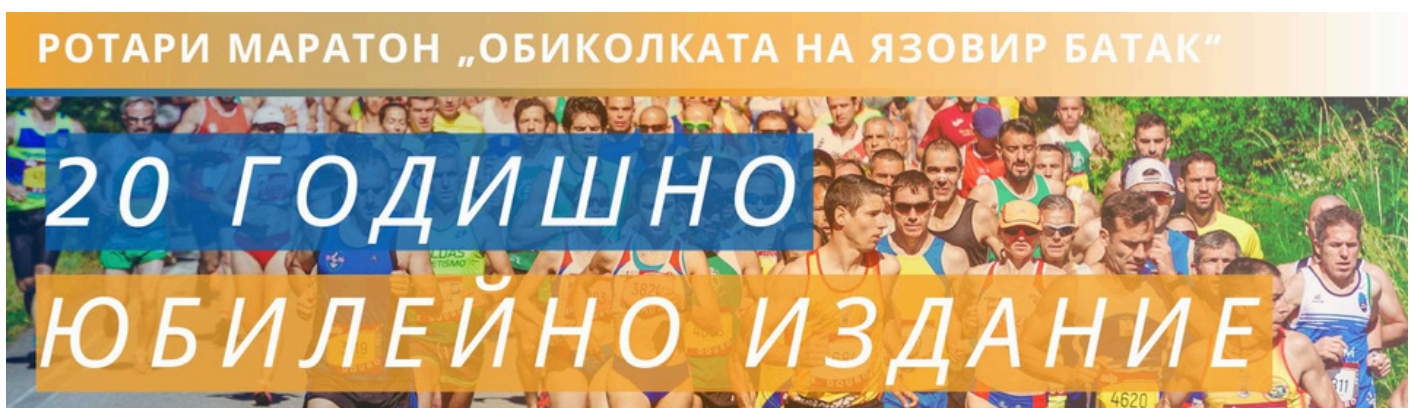
Маратонът е и наследник на туристическата обиколка „Алеко“ – с над 30-годишна история. Дори в трудни времена, като периода на COVID, традицията бе съхранена благодарение на усилията и отдадеността на ротарианците.

За 19 години повече от 3000 участници на възраст от 8 до 88 години са изминали трасето около язовира. Дистанциите са 5, 10, 20 и 41 км, като всеки избира своето темпо. В това е символиката – както в живота, и тук е важно да вървим със своите сили, но да не спираме да вървим.

Природата около яз. Батак създава неповторима обстановка за спорт и приятелство. Участниците преодоляват изкачвания, спускания, пресечени терени и дори мочурлива отсечка, с денивелация от 510 м. Това е не просто спортно събитие, а пълнокръвно преживяване – с равенство, споделен дух и много усмивки.

Детайли на юбилейното издание

- Дата: 22 септември 2025 г.
- Старт: 09:00 ч., „Цигов чарк“
- Място: Хотел „Grande Vista“ 5\* (бившата „Панорама“), на 1115 м надморска височина.





# РОТАРИ КЛУБ ПЛЕВЕН ПОКАНА ЗА ТЕНИС И ТУРНИР ПО СТРЕЛБА



## ПОКАНА ЗА ТЕНИС И ТУРНИР ПО СТРЕЛБА

Парк Кайлъка и Стрелбищен комплекс „Витска Елия“ – Плевен  
13–14 септември 2025 г.

Уважаеми приятели,

**Ротари клуб Плевен Центрум и Инър Уил клуб Плевен**

имат удоволствието да ви поканят на едно спортно и приятелско събитие –

Тенис турнир и Турнир по стрелба, които ще се проведат на

**13 и 14 септември 2025г. в гр. Плевен.**

### Тенис турнир:

Тенис кортове – парк Кайлъка  
Начало: събота, 13 септември – 09:30 ч.  
Категории:

- ▶ Сингълс мъже под 50 г.
- ▶ Сингълс мъже над 50 г.
- ▶ Сингълс жени
- ▶ Двойки - мъже

Такса участие:

- ▶ Сингълс – 30 лв. на човек
- ▶ Двойки – 20 лв. на човек

### Турнир по стрелба:

Стрелбищен комплекс „Витска Елия“  
Начало: събота, 13 септември – 10:30 ч.  
Категории:

- ▶ Мъже
- ▶ Жени

Такса участие:

- ▶ 30 лв. на участник

### Допълнителна програма/13.09/

13:00 – Обяд (по желание)

15:00 – Разходка и посещение на Художествена галерия Дарение  
„Колекция Светлин Русев“ (по желание)

### Празнична вечеря

Ресторант „Кошарите“ - 13 септември – 19:30 ч.  
Куверт: 70 лв. на човек

### Настаняване

Парк Хотел Кайлъка

Цени на нощувка с включена закуска:

Единично настаняване в двойна стая – 89 лв.  
Двойно настаняване – 119 лв.

Резервации се правят самостоятелно на **тел. 0878540110 - Ванеса Георгиева.**  
За да получите преференциалните цени, кажете че сте от **Ротари** или **Инър Уил**

**Контакти за допълнителна информация и записване:**

### Ротари Клуб Плевен Центрум

Георги Прусийски – Президент, 0878 735 795  
email: g.prusiyski@webrika.bg

### Инър Уил Клуб Плевен

Анелия Иванова – Секретар 2025/2026 - 0888 404 320 / 0885 139 815  
email: aneliq\_nesh@abv.bg  
Светлана Маринова - 0887 649 639

**Срок за записване: до 1-ви септември 2025г.**

Очакваме ви за два дни, изпълнени със спортен дух, приятелска атмосфера и незабравими емоции!



The  
**Rotary**  
Foundation



# НАШАТА ФОНДАЦИЯТА

# OUR FOUNDATION





## ФОНДАЦИЯ РОТАРИ ПОСТИГНА НЯКОЛКО ЗНАЧИМИ ЕТАПА ПРЕЗ 2024–25 Г., КОИТО ЩЕ РАЗШИРЯТ НАШИЯ ОБХВАТ И ЩЕ УВЕЛИЧАТ ВЪЗДЕЙСТВИЕТО НИ.

Заедно събрахме над 569 милиона долара (неодитирани) под формата на дарения и ангажименти, надминавайки нашата амбициозна цел от 500 милиона. Дарителите укрепиха нашето бъдеще чрез принос към Попечителския фонда, в резултат на което нетните активи и бъдещи ангажименти достигнаха 2,050 милиарда долара към 30 юни 2025 г., като по този начин бе надмината целта на кампанията „2,025 милиарда до 2025 г.“! Тази щедрост гарантира, че ще продължим да „Правим добро по света“ за поколения напред.

Благодарение на всички нас, Ротари постига смислена промяна. През 2024–25 г. Фондация Ротари успя да:

- отпусне 1 424 глобални гранта, 468 дистриктни гранта и 74 гранта за реакция при бедствия;
- поднови нашето споразумение с Фондация Гейтс, като отново се ангажира с борбата за ликвидиране на полиомиелита;
- присъди гранта „Програми с мащаб“ (Programs of scale) на инициатива, която работи за изграждане на мир в Колумбия;
- започне партньорство със Symbiosis International University за създаване на Център за мир на Ротари в Индия.



## WE DID IT!

**WE'RE PROUD TO ANNOUNCE THAT THE ROTARY FOUNDATION SUPPORTERS HAVE ACHIEVED TWO HISTORIC MILESTONES IN 2024-25:**

**WE EXCEEDED OUR \$500 MILLION COMPREHENSIVE FUNDRAISING GOAL, RAISING MORE THAN \$569 MILLION!**

**WE ACHIEVED OUR \$2.025 BILLION BY 2025 FOR OUR ENDOWMENT GOAL, SURPASSING \$2.050 BILLION!**

Thanks to all of us, Rotary is achieving meaningful change. In 2024–25, The Rotary Foundation succeeded in:

- awarding 1,424 global grants, 468 district grants, and 74 disaster response grants;
- renewing our agreement with the Gates Foundation, once again committing to the fight to eradicate polio;
- awarding the Programs of Scale grant to an initiative working towards building peace in Colombia;
- launching a partnership with Symbiosis International University to establish a Rotary Peace Centre in India.



## ПОКАНА ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ ЗА СЪФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТИ С ДИСТРИКТЕН ГРАНТ (BULGARIAN ONLY)

*Скъпи ротариански приятели,*

Месец август в ротарианския календар е наситен с трескава подготовка, събиране на идеи за добротворство и обсъждане на тяхната реализация чрез смислени проекти, за да продължим да създаваме магия в нашите общности! Вярваме, че някои от тези проекти имат готовност да потърсят подкрепа от Фондация Ротари!

На заседание на Комитета за Фондация Ротари, което се проведе на 19-ти август 2025 г., бе решено **крайният срок** за представяне на предложенията от клубовете пред Дистриктната комисия да бъде **13 октомври 2025 година**.

Сумата с която разполагаме за ротарианската 2025-26 година и която ще бъде разпределена за одобрените дистриктни грантове е **6945,61 USD** от наличния за ротарианската година DDF. На Общотосъбрание на Дистрикт 2482 през м.юни 2025г. беше решено част от реализираната икономия от бюджета за 2023-24 ротарианска година, в размер на 20000,00 BGN, също да бъде разпределена за проекти финансирани с дистриктен грант.

Максималната стойност, за която можете да кандидатствате от Дистриктния фонд е **3000 USD**.

За Ваше удобство в прикачените файлове ще намерите всички формуляри, които трябва да попълните и изпратите в електронен формат след като сте готови, както и актуално **Ръководство за кандидатстване за Дистриктен грант 2025-2026 година**.

Документите могат да бъдат свалени от страницата на Дистрикта, раздел Комитети\Комитет за Фондация Ротари.

Документите за кандидатстване се изпращат на следния адрес:  
[trf.district2482@gmail.com](mailto:trf.district2482@gmail.com)

*Решението за класиране и одобрените за финансиране чрез дистриктен грант проекти ще бъде обявено на Семинара за Жизнени клубове, на 15.11.2025 г. във Велико Търново. Приятели, вярваме, че Вашите проекти ще помогнат на нашите общности да повярват, че обединени постигаме повече. Пожелаваме Ви успех!*





**Във ваша помощ през настоящата ротарианска година ще бъдат членовете на Дистриктния комитет за Фондация Ротари:**

Константин Стоянов	359886845757	<a href="mailto:stoyanov.konstantin@gmail.com">stoyanov.konstantin@gmail.com</a>	По всички въпроси, свързани с Фондация Ротари
Пламен Петров	359887532353	<a href="mailto:ppetrov@svilosa.bg">ppetrov@svilosa.bg</a>	По въпроси за дистриктните грантове
Айше Медарова	359899951801	<a href="mailto:ayshe.medarova@gmail.com">ayshe.medarova@gmail.com</a>	По въпроси за глобални грантове
Иван Хаджирусков	359885252885	<a href="mailto:Ivan.hadzhiruskov@kempinski.com">Ivan.hadzhiruskov@kempinski.com</a>	По въпроси за отчитането на грантове
Борислава Динева	359892021207	<a href="mailto:bobly.di@gmail.com">bobly.di@gmail.com</a>	По въпроси за Полио+
Митко Минев	359888922062	<a href="mailto:rotaryminev@abv.bg">rotaryminev@abv.bg</a>	По въпроси за набиране на средства и РНФ

Ваши в Ротари,

Пламен Цветков  
Гуверньор 2025-2026  
Дистрикт 2482 България



Константин Стоянов  
Председател на Комитет за Фондация Ротари  
Дистрикт 2482 България





## ВЪПРОСИТЕ, КОИТО СИ ЗАДАВАМЕ ЗА ROTARY DIRECT

### КАКВО Е ROTARY DIRECT?

Членовете и приятелите на Ротари могат да правят периодични дарения към Rotary Direct, като щракнат върху бутона Give, където и да го видят на уебсайта на Ротари, след което могат да изберат къде да насочат даренията си. Онлайн системата на Ротари може да приема еднократни или периодични дарения в няколко валути. В стъпка 2 от процеса на даряване, под Честота (Frequency) може да изберете месечна, тримесечна или годишна периодичност.

### КАК МОГА ДА СЕ ПРИСЕДИНЯ КЪМ ROTARY DIRECT?

Има три начина да се ангажирате с Rotary Direct, програмата за периодични дарения към Фондация Ротари:

- Онлайн на [my.rotary.org/rotary-direct](https://my.rotary.org/rotary-direct): Присъединяването онлайн с кредитна или дебитна карта е най-лесният и сигурен начин.
- По пощата: Можете да се присъедините, като използвате един от формулярите за дарения към Фондацията, като **The Rotary Foundation Contribution Form (123)** или **Rotary Direct enrollment form**.
- По телефона: Обадете се на Ротари на +1-866-976-8279.

### ИМА ЛИ МИНИМАЛНА СУМА НА ВНОСКАТА?

Да, тъй като има такси за обработка, минималната вноска е \$10 за транзакция (т.е. \$10 на месец или \$10 на тримесечие или \$10 на година).

### КАКВИ ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА ПЕРИОДИЧНИ ДАРЕНИЯ СА НАЛИЧНИ?

Можете да правите дарение на всеки месец, тримесечие или година. Транзакциите ще се извършват през първата седмица на месеца.

### МОЖЕ ЛИ КАСИЕРА НА КЛУБА ДА АНГАЖИРА КЛУБА С ПЕРИОДИЧНИ ДАРЕНИЯ?

Не. Клубните лидери могат да правят еднократни вноски от своя клуб или от отделни клубни членове онлайн, но не могат да запишат своите членове или своя клуб за периодични дарения към Rotary Direct.

### КАК ДА ПРОМЕНЯ ИЛИ ДА ПРЕКРАТЯ ДАРЕНИЯТА СИ КЪМ ROTARY DIRECT?

Можете да коригирате или отмените своите периодични дарения по всяко време, като влезете в My Rotary и щракнете върху My Account, след което изберете My Donations. Оттам можете да преглеждате и редактирате активните си периодични дарения. Можете също да се свържете с **Rotary International office** *жвава на следващата страница*



## **ЩЕ СЕ СВЪРЖЕ ЛИ ФОНДАЦИЯ РОТАРИ С МЕН, АКО КРЕДИТНАТА МИ ИЛИ ДЕБИТНА КАРТА ИЗТЕЧЕ?**

Да, Фондация Ротари ще ви напомни по имейл, когато валидността на вашата кредитна или дебитна карта изтича.

## **ЩЕ СЕ СВЪРЖЕ ЛИ ФОНДАЦИЯ РОТАРИ С МЕН, АКО КАРТАТА МИ БЪДЕ ОТХВЪРЛЕНА ИЛИ ПРОПУСНА ПЛАНИРАНО ДАРЕНИЕ?**

Да, Фондация Ротари ще ви уведоми по имейл, ако насрочена транзакция е неуспешна.

## **МОЯТА КРЕДИТНА ИЛИ ДЕБИТНА КАРТА Е ПРЕД ИЗТИЧАНЕ ИЛИ Е ИЗТЕКЛА. КАКВА ИНФОРМАЦИЯ Е НЕОБХОДИМА, ЗА ДА АКТУАЛИЗИРАМ АКАУНТА СИ?**

Имаме нужда от номера на вашата кредитна карта, датата на изтичане и три- или четирицифрения номер за сигурност. От съображения за сигурност, моля, не изпращайте информация за кредитна карта по имейл. Вместо това се обадете на [Rotary International office](#). Ако имате акаунт в My Rotary, можете да промените или отмените своите периодични дарения онлайн по всяко време.

## **ТРЯБВА ЛИ ДА СЪМ РОТАРИАНЕЦ, ЗА ДА ПРАВЯ ДАРЕНИЯ КЪМ ROTARY DIRECT?**

Не. Всеки, който желае да подкрепи мисията на Фондация Ротари, е добре дошъл да го направи с периодични дарения.

## **КАК ДАРЕНИЯТА МИ КЪМ ROTARY DIRECT ЩЕ БЪДАТ ОТЧЕТЕНИ?**

Когато се присъедините към Rotary Direct, ще получите имейл за потвърждение с подробности за сумата и честотата на вашите дарения. Плащанията, направени към Фондация Ротари чрез Rotary Direct, ще бъдат признати в момента на дарението и ще бъдат отразени индивидуално в рамките на две до три седмици. Всяко планирано дарение ще бъде записано в индивидуалната сметка на дарителите, Ротари клуба и Дистрикта. Като всяко дарение, и тези към Rotary Direct ще бъдат използвани разумно за значими проекти на Ротари.



## ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ТОЧКИ ЗА ПРИЗНАНИЕ PAUL HARRIS FELLOW (PHF) ВЪВ ВАШИЯ РОТАРИ КЛУБ

Една от най-разпознаваемите и уважавани форми на признание във Фондация Ротари е **отличието Paul Harris Fellow (PHF)**, която се присъжда на лица, направили кумулативно дарение от \$1,000 или получили съответстващи точки за признание. За да насърчи културата на щедрост и признателност, Фондация Ротари позволява на ротарианци и клубове да прехвърлят така наречените „Recognition Points“ (точки за признание) към други членове на клуба или физически лица. Този инструмент е особено полезен за клубовете, които желаят да:

- наградят активни или почетни членове;
- стимулират нови дарения чрез съвместни усилия на ротарианци от клуба;
- обединят усилията на няколко дарителя, за да почетат дадено лице;
- изградят устойчива практика за насърчаване на дарителството към Годишния фонд на Фондацията.

Настоящият информационен лист има за цел да даде яснота, структура и практически насоки относно прехвърлянето на PHF точки между членове на един и същи клуб. Процесът не е сложен, но изисква съобразяване с определени условия, минимален брой точки и задължителна документация. Изпълнението на тези стъпки гарантира, че признанието ще бъде правилно отчетено от TRF и отразено в официалните данни на всеки член.

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ ТОЧКИТЕ ЗА ПРИЗНАНИЕ?

- Те се присъждат от Фондация Ротари (TRF) за дарения към Годишния фонд, PolioPlus или одобрени проекти, финансирани с Глобален грант.
- За всяко дарение от \$1 се получава 1 точка за признание.
- Тези точки могат да бъдат прехвърляни, за да помогнат на други членове да станат Paul Harris Fellows.

### ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА ПРЕХВЪРЛЯНЕ

Изискване	Описание
Минимален трансфер	100 точки
Допустими получатели	Само физически лица (не клубове/дистрикти)
Допустими дарители	Индивидуални ротарианци или клуба (специфично)
Необходим формуляр	Recognition and Transfer Request Form (Формуляр 102-EN)



## СТЪПКА ПО СТЪПКА: КАК ДА ПРЕХВЪРЛИТЕ ТОЧКИ

### Стъпка 1: Потвърдете наличните точки

- Проверете своя Donor History Report чрез My Rotary или чрез председателя на клубната ви комисия за Фондация Ротари.
- Уверете се, че дарителят има поне 100 налични точки.

### Стъпка 2: Координирайте се с получателя

- Идентифицирайте члена, който ще получи точките.
- Потвърдете пълното му име, Ротари ID и приноси към Фондация Ротари (ако има такива).

### Стъпка 3: Попълнете формуляра

- Изтеглете Recognition and Transfer Request Form (Формуляр 102-EN).
- Попълнете информацията за дарителя и получателя и броя на точките, които прехвърляте (минимум 100 точки).
- Подпишете формуляра. При трансфер на клубни точки се изисква подпис на президента на клуба.

### Стъпка 4: Изпратете до TRF

- Изпратете подписания формуляр и кратко обяснение на английски на: [ea0@rotary.org](mailto:ea0@rotary.org)
- Алтернативно: по пощата или чрез портала Grant Center на клуба ви.

### Стъпка 5: Документиране и уведомяване

- Съхранете копие за клубния архив.
- Уведомете дарителя и получателя, когато точките бъдат отчетени (обикновено в рамките на 2–4 седмици).

## СЪВЕТИ

- Използвайте точките, за да отличите клубни офицери след края на службата им или нови дарители.
- Съчетайте даренията на членове, за да достигне поне един от тях до PNF (\$1000 общо).
- Организирайте кампании за дарения към Фондация Ротари през ноември (Месец на Фондацията).

## НУЖДАЕТЕ СЕ ОТ ПОМОЩ?

- Председателят на клубната ви комисия за Фондация Ротари – Първа точка за контакт
- Председателят на дистриктната комисия за Фондация Ротари (DRFC) – За допълнителни насоки
- Rotary Support Center – Email: [rotarysupportcenter@rotary.org](mailto:rotarysupportcenter@rotary.org)

Заедно можем да засилим въздействието на Ротари, като признаем и вдъхновим щедростта.

## **КАК РОТАРАКТ КЛУБОВЕТЕ МОГАТ ДА УЧАСТВАТ В ГРАНТОВЕ НА РОТАРИ**

### **Как Ротаракт клубовете могат да участват в грантове на Ротари?**

От юли 2022 г., Ротаракт клубовете могат да кандидатстват за глобални грантове, за да подкрепят своята обществена работа в собствените си общности или в чужбина.

### **Какво могат да направят Ротаракт клубовете, за да са готови да се включат в грантове на Ротари?**

Ротаракт клубовете и членовете могат:

- Да научат повече за грантовете на Ротари
- Да участват в семинара за управление на грантове и да работят с лидери на дистрикта, за да станат квалифицирани за кандидатстване за глобални грантове
- Да помогнат при провеждането на оценка на обществените нужди
- Да поемат активна роля в изпълнението на проект, финансиран от дистриктни или глобални грантове
- Да работят с Ротари клуб за организиране на набиране на средства за проект, финансиран с грантове
- Да допринесат с техническа, културна или академична експертиза за проект, финансиран с грантове
- Да се уверят, че актуалната информация за членство на техния клуб е докладвана на Ротари

### **Могат ли членовете на Ротаракт да се възползват от обучение, финансирано с грантове?**

Да, Ротаракторите могат да участват в обучение, финансирано с грантове, като например екип за професионално обучение. За да се спази политиката на Ротари за конфликт на интереси, грантовете, от които се възползва член на Ротаракт, не могат да бъдат спонсорирани от Ротаракт клуба на това лице.

### **Могат ли Ротаракторите да получават стипендии за дистриктни или глобални грантове?**

Да. Попечителите на Фондация Ротари са се съгласили, че Ротаракторите могат да се възползват от стипендии, финансирани от дистриктни или глобални грантове. За да се спази политиката на Ротари за конфликт на интереси, грантовете, от които се възползва член на Ротаракт, не могат да бъдат спонсорирани от Ротаракт клуба на това лице.

## HOW ROTARACT CLUBS CAN TAKE PART IN ROTARY GRANTS

### How Can Rotaract Clubs Participate in Rotary Grants?

Since July 2022, Rotaract clubs have been able to apply for global grants to support their community service work, either in their own communities or abroad.

### What can Rotaract clubs do to prepare for involvement in Rotary grants?

Rotaract clubs and members can:

- Learn more about Rotary grants
- Attend the grant management seminar and work with district leaders to become qualified to apply for global grants
- Assist in carrying out a community needs assessment
- Take an active role in implementing a project funded by district or global grants
- Collaborate with a Rotary club to organise fundraising for a grant-funded project
- Contribute technical, cultural, or academic expertise to a grant-funded project
- Ensure that their club's membership information is kept up to date and reported to Rotary

### Can Rotaractors benefit from training funded by grants?

Yes, Rotaractors can take part in grant-funded training, such as a vocational training team. To comply with Rotary's conflict-of-interest policy, grants that benefit an individual Rotaractor cannot be sponsored by that person's own Rotaract club.

### Can Rotaractors receive scholarships from district or global grants?

Yes. The Trustees of The Rotary Foundation have agreed that Rotaractors may benefit from scholarships funded by district or global grants. To comply with Rotary's conflict-of-interest policy, grants that benefit an individual Rotaractor cannot be sponsored by that person's own Rotaract club.



## **Могат ли членове на Ротаракт да служат като членове на екип за професионално обучение?**

Да. Ротаракторите могат или да получават, или да предоставят обучение като част от екип за професионално обучение. Членовете на Ротаракт, които искат да служат в екип, който ще предоставя обучение чрез глобални грантове, трябва да имат поне две години професионален опит в съответната област на фокус.

## **Включват ли отчетите за дарения към Фондацията в My Rotary дарения, направени от членове на Ротаракт?**

Да, отчетите включват дарения, направени от Ротарактори, което улеснява признаването на дарителите и проследяването на общите дарения на клубовете. С появата на отчетите в My Rotary, отделните членове на Ротаракт и Ротари могат да преглеждат отчетите за своите собствени дарения, а настоящите офицери на клубовете, дистриктите и зоната ще могат да преглеждат отчетите за съответните членове на Ротаракт и Ротари. Отчетите с данни за даренията могат да се преглеждат само в съответствие с политиката за поверителност на Ротари.

## **ГЛОБАЛНИ ГРАНТОВЕ**

### **Необходим ли е на Ротаракт клуба предишен опит с глобални грантове, за да кандидатства за глобален грант?**

Да. За да отговаря на условията за спонсориране на глобални грантове, Ротаракт клубът трябва да е работил преди това с Ротари клуб или дистрикт по проект, финансиран с глобален грант.

### **Какви видове дейности се квалифицират като предишен опит за Ротаракт клубове, които искат да кандидатстват за глобален грант?**

Тези дейности се квалифицират като предишен опит с глобални грантове:

- Провеждане на оценка на общността в подготовка за глобален грант
- Набиране на средства за глобален грант
- Участие в дейности за популяризиране на проект, финансиран с глобален грант
- Активно участие в изпълнението на проект, финансиран с глобален грант
- Предоставяне на техническа подкрепа за проект, финансиран с глобален грант



## Can Rotaract members serve as members of a vocational training team?

Yes. Rotaractors may either receive or provide training as part of a vocational training team. Rotaract members who wish to serve on a team delivering training through global grants must have at least two years of professional experience in the relevant area of focus.

## Do contribution reports to The Rotary Foundation in My Rotary include donations made by Rotaract members?

Yes, the reports include donations made by Rotaractors, which makes it easier to recognise donors and to track clubs' total contributions. With the introduction of these reports in My Rotary, individual Rotaract and Rotary members can view their own contribution reports, while current club, district, and zone officers will be able to view the reports for their respective Rotaract and Rotary members. Contribution data reports may only be viewed in line with Rotary's [privacy policy](#).

## Global Grants

Does a Rotaract club need prior experience with global grants in order to apply for one?

Yes. To be eligible to sponsor global grants, a Rotaract club must have previously worked with a Rotary club or district on a project funded by a global grant.

## What types of activities qualify as prior experience for Rotaract clubs wishing to apply for a global grant?

The following activities qualify as prior experience with global grants:

- Conducting a community assessment in preparation for a global grant
- Fundraising for a global grant
- Taking part in promotional activities for a global grant-funded project
- Actively participating in the implementation of a global grant-funded project
- Providing technical support for a global grant-funded project



## **Как ще се следи участието на Ротаракт клуб в глобални грантове, за да се гарантира, че кандидатстващият клуб има необходимия предишен опит?**

Дистриктът проследява участието на Ротаракт клуба в глобални грантове. Когато дистриктният председател на Фондация Ротари одобрява апликационната форма, се потвърждава, че клубът отговаря на изискването за участие в глобален грант. Фондация Ротари не контролира този процес.

## **Могат ли два Ротаракт клуба да спонсорират глобален грант, като единият е клуб домакин, а другият – основен международен партньор?**

Не. Ако единият спонсор е Ротаракт клуб, другият трябва да бъде Ротари клуб или дистрикт.

## **Когато Ротаракт клуб кандидатства за глобален грант, кой подписва апликационната форма?**

Президентът на Ротаракт клуба подписва от името на клуба.

## **Имат ли Ротаракт клубовете достъп до Центъра за грантове, за да кандидатстват за глобални грантове?**

От юли 2022 г. Ротаракт клубовете могат да кандидатстват за глобални грантове чрез Центъра за грантове. За да планират и подготвят предварително чернова на кандидатурата, клубовете могат да използват Шаблона за кандидатстване за глобални грантове.

### **КВАЛИФИКАЦИЯ**

#### **Трябва ли Ротаракт клубовете да бъдат квалифицирани, за да получават средства от дистриктни грантове?**

Фондация Ротари не изисква Ротаракт клубовете да бъдат квалифицирани преди да получават средства от дистриктни грантове. Въпреки това, Дистрикт 2482 България има такова изискване както за Ротари, така и за Ротаракт клубовете.

### **How will the participation of a Rotaract club in global grants be monitored to ensure that the applying club has the necessary prior experience?**

The district tracks the participation of a Rotaract club in global grants. When the district Rotary Foundation chair approves the application form, it confirms that the club meets the requirement for involvement in a global grant. The Rotary Foundation does not oversee this process.

### **Can two Rotaract clubs sponsor a global grant, with one acting as the host club and the other as the primary international partner?**

No. If one sponsor is a Rotaract club, the other must be a Rotary club or a district.

### **When a Rotaract club applies for a global grant, who signs the application form?**

The Rotaract club president signs on behalf of the club.

### **Do Rotaract clubs have access to the Grant Centre to apply for global grants?**

Since July 2022, Rotaract clubs have been able to apply for global grants through the Grant Centre. To plan and prepare a draft of the application in advance, clubs can use the Global Grant Application Template.

### **Qualification**

Do Rotaract clubs need to be qualified in order to receive funds from district grants?

The Rotary Foundation does not require Rotaract clubs to be qualified before receiving funds from district grants. However, District 2482 Bulgaria has this requirement for both Rotary and Rotaract clubs.



## **Трябва ли Ротаракт клубовете да бъдат квалифицирани, за да участват в глобални грантове?**

Да, Ротаракт клубовете трябва да бъдат квалифицирани, за да участват в глобални грантове..

### **Как Ротаракт клубовете могат да се квалифицират?**

Ротаракт клубовете трябва да следят за официалната кореспонденция от дистрикта, за да организират участието на членовете си в семинара за управление на грантове на дистрикта, както и в онлайн семинара за управление на грантове в Центъра за обучение. В допълнение, лидерите на дистрикта предоставят меморандум за разбирателство на клуба за преглед и разрешение.

### **Кой следи квалификацията на Ротаракт клуба? Трябва ли Ротаракт клубовете да доказват, че са квалифицирани, когато кандидатстват за глобални грантове?**

Дистриктът е отговорен за проследяване на квалификацията на Ротаракт клуба. Лидерите на дистрикта ще потвърдят като част от кандидатурата в Центъра за грантове, че Ротаракт клубът е квалифициран.

## **Do Rotaract clubs need to be qualified in order to participate in global grants?**

Yes, Rotaract clubs must be qualified in order to take part in global grants.

## **How can Rotaract clubs become qualified?**

Rotaract clubs must follow official correspondence from the district to ensure their members take part in the district's grant management seminar, as well as in the online grant management seminar in the Learning Centre. In addition, district leaders provide the club with a memorandum of understanding for review and authorisation.

## **Who monitors the qualification of a Rotaract club? Do Rotaract clubs need to prove that they are qualified when applying for global grants?**

The district is responsible for tracking the qualification of a Rotaract club. District leaders will confirm, as part of the application in the Grant Centre, that the Rotaract club is qualified.

## Холгер Кнаак,

Председател на Борда на настоятелите на Фондация Ротари

*Септември 2025*

Образованието е най-мощният инструмент за промяна на света. По време на Месеца на основното образование и грамотността искам да напомня защо нашата работа е толкова значима.

Образованието прекъсва цикъла на бедността, отваря врати към нови възможности и дава сила на хората да преобразяват своите общности. Но то не може да съществува изолирано. За да бъде устойчиво, трябва да върви ръка за ръка с мир, здраве, чиста вода, икономическо развитие, майчино и детско здраве и опазване на околната среда.

Затова Ротари има своите зони на фокус. Истинската и трайна промяна изисква цялостен подход. Когато си сътрудничим в тези сфери чрез Фондация Ротари, ние подкрепяме общностите устойчиво и с достойнство.

Днес споделям вдъхновяващата история на Лин Парадис от Ротари клуб Ред Диър, Албърта, която посвещава усилията си на грамотността:

*„Вярвам, че грамотността е основно човешко право. Когато преди повече от десет години се обединихме с Ротари клуб Сан Игнасио, Белиз, започнахме с цел да подобрим преподаването на четене, без да подозираме докъде ще ни отведе този път.*

*Проектът **Literacy Alive!**, подкрепен с осем глобални гранта на Фондация Ротари от 2011 г. насам, се базира на прост, но научно обоснован подход чрез фонетика. Актуализирахме начина на преподаване и се фокусирахме върху реалния процес на учене при учениците. В рамките на шест месеца събрахме данни за напредъка на децата в четивните умения.*

*След като учителите успешно интегрираха новите методи в ежедневната си работа, проектът започна да набира скорост. Министерството на образованието на Белиз обърна внимание.*

**Board of Trustees**



Holger Knaack  
Chair 2025-26  
Trustee 2022-26  
Rotary Club of Herzogtum  
Lauenburg-Mölln  
Germany

The Rotary Foundation  **UNITE FOR GOOD**

## Holger Knaack,

Foundation Trustee Chair

*September 2025*

Education is the most powerful tool we have for changing the world, and during Basic Education and Literacy Month, I want to remind everyone why our work matters.

Education breaks the cycle of poverty, opens doors to opportunity, and empowers individuals to transform their communities. But education doesn't exist in a vacuum. We must also address peace, health, clean water, economic opportunity, maternal and child health, and the environment.

This is why Rotary has these areas of focus. Lasting change requires a comprehensive approach. When we collaborate across these areas through The Rotary Foundation, we raise up communities sustainably and with dignity.

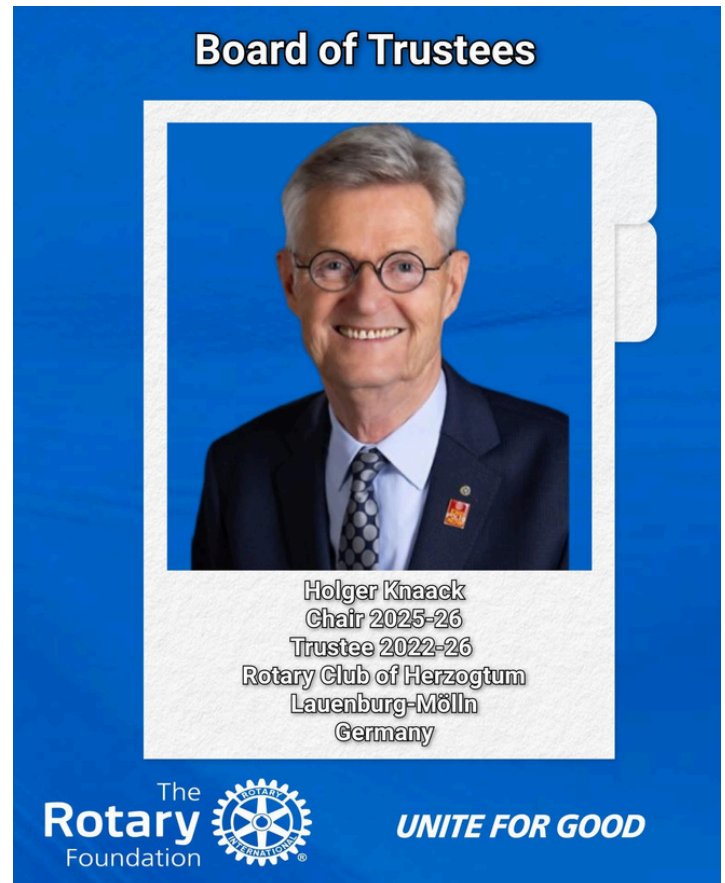
Today, I have asked Lynne Paradis from the Rotary Club of Red Deer, Alberta, to share her passion for literacy:

*"I believe that literacy is a human right. When I joined forces with the Rotary Club of San Ignacio, Belize, over a decade ago, we set out to improve reading instruction, but we had no idea how far this journey would take us.*

*Literacy Alive! has been supported by eight Rotary Foundation global grants since 2011. Using a straightforward approach based on phonics and science, we updated how teachers teach and focused on how students really learn. We collected data on reading skills improvement over six months.*

*After demonstrating that teachers had integrated new practices into daily instruction, the project snowballed. The Belize Ministry of Education took notice.*

*Today, over 1,300 teachers have been trained and more than 20,000 students have benefited. We've achieved over 90 percent success rates, with many students making more than a year's worth of improvement in just five months.*



*Днес над 1 300 учители са обучени и повече от 20 000 ученици са се възползвали. Постигнахме над 90% успеваемост, като много деца отбелязаха напредък, равняващ се на повече от една учебна година само за пет месеца.*

*Програмата вече е задължителна във всички начални училища в Белиз. Най-голямото удовлетворение е да чуем учителите да казват, че се чувстват уверени, че могат да променят живота на учениците си.*

*Най-големият ни успех е, че работим така, че един ден вече да не сме нужни. Когато местните учители поемат водещата роля, знаем, че трайната промяна е факт.“\**

*Историята на Лин Парадис е пример за силата на грантовете на Фондацията. Чрез партньорство между шест Ротари клуба от три държави, Literacy Alive! показва как Ротари умее да създава системна и устойчива промяна.*

*Когато страстта на нашите членове срещне подкрепата на Фондацията, ние не само променяме живота на отделни хора – ние преобразяваме цели общности. Подкрепяйки Фондация Ротари, всеки от нас може да вложи своята енергия и вдъхновение в действие – този месец и всеки следващ.*

**Холгер Кнаак**

Председател на Борда на настоятелите  
Фондация Ротари



*The program is now compulsory in Belize primary schools. What moves me most is hearing teachers say how confident they are that they can change students' lives.*

*Our greatest success is working ourselves out of a job. When local educators take the lead, we know lasting change is underway."*

*Lynne's story exemplifies the power of Foundation grants. Through partnerships spanning six Rotary clubs and three countries, Literacy Alive! reminds us how good Rotary is at creating systemic change.*

*When our members' passion meets Foundation support, we don't just improve individual lives, we change entire communities. By supporting the Foundation, you can put your passion to work this month and every month.*

***Holger Knaack***

Rotary Foundation Trustee Chair



# НАШИТЕ КАУЗИ

## OUR CAUSES

**Rotary**

District 2482



## КАНДИДАТСТВАНЕ ЗА БЕЗВЪЗМЕЗДНО ФИНАНСИРАНЕ ПОД ФОРМАТА НА ГРАНТ ЗА СЛУЖБА В ОБЩНОСТТА

Скъпи ротариански приятели,

Месец август в ротарианския календар е наситен с трескава подготовка, събиране на идеи за добротворство и обсъждане на тяхната реализация чрез смислени проекти за новата ротарианска година, за да продължим да бъдем обединени за добро в нашите общности! Вярваме, че някои от тези проекти имат готовност да потърсят подкрепа от Комитет за служба в общността!

С оглед насърчаване на хуманитарни инициативи с измерим обществен ефект.

**Напомняме, че Дистрикт 2482** предоставя на Ротари клубовете възможност за кандидатстване за безвъзмездно финансиране под формата на **Грант за Служба в общността** в една или повече от **следните тематични области**, съответстващи на зони на фокус на Фондация Ротари и обявени за приоритетни от РИ:

- **Образование и грамотност**
- **Здравеопазване и превенция на зависимости**
- **Опазване на околната среда**

Всички проекти следва да допринасят за устойчиво подобряване на качеството на живот и когато е възможно, да адресират аспекти на демографската криза – чрез мерки в образованието, здравеопазването, околната среда или привличане на млади хора в местната общност. Тези средства са формирани от бюджетния излишък от ротарианската 2023-24 година.

**Максималният размер на грант за Служба в общността** за един проект се определя на **5,000 (пет хиляди) лева**.

**Общият наличен фонд** за ротарианската 2025-2026 година **е в размер на 28549 лв.**, определен с отделно решение на Общото събрание на Дистрикта.

Всеки Ротари клуб може да подаде **един проект** за финансиране през ротарианската година. **Възможно е и участие на няколко Ротари клуба** от Дистрикта в едно съвместно проектно предложение.

Минималното собствено или съвместно с партньори участие е **50% от общата стойност на проекта**. Проекти с по-високо съфинансиране получават допълнителни точки при оценката.

Всеки проект трябва да включва **задължително минимум 3% разходи за публичен имидж** и популяризиране на резултатите.

За да има право да получи безвъзмездни средства, Ротари клубът кандидат трябва да отговаря на следните условия:

**1. Финансова устойчивост** - да няма просрочени задължения към Ротари Интернешънъл, Дистрикт 2482 или ротарианската преса през последните пет години

**2. Отчетност** - да е предал навреме и в цялост финалните отчети за проекти (финансирани с дистриктен или глобален грант) от предишни години (ако е изпълнявал такива)

**3. Проектна готовност** - да има формирана работна група за управление на проекта, съставена от минимум 3 членове на клуба

**Базирано на приоритетните области и критерии зоната на фокус е "Основно образование и грамотност" на Ротари Интернешънъл**

**Цели:**

- Осигуряване на достъп до образование за всички възрасти
- Повишаване на функционалната и дигиталната грамотност
- Насърчаване и развитие на таланти
- Подкрепа за уязвими и маргинализирани групи
- Разширяване на интереса към наука, технологии, инженерство и математика (STEM)

**Базирано на зоните на фокус "Превенция и лечение на заболявания" и "Майчино и детско здраве" на Ротари Интернешънъл**

**Цели:**

- Подобряване на общественото здраве чрез достъп до превантивни услуги и повишаване на здравната култура в местните общности.
- Намаляване на риска от зависимости сред подрастващите и младите хора, включително алкохол, наркотици, тютюнопушене, хазарт и дигитални зависимости.
- Разширяване на психосоциалната подкрепа за уязвими групи — особено деца, младежи и възрастни хора.
- Съвързване на усилията за превенция със стратегически отговор на демографската криза;

**Базирано на зоната на фокус "Околна среда" на Ротари Интернешънъл**

**Цели:**

- Да се адресира и смекчи влиянието на климатичните промени чрез локални и устойчиви екологични действия – в съответствие с глобалната мисия на човечеството и ангажимента на Ротари за опазване на планетата.
- Да се възпитава култура на екологична отговорност у деца, младежи и семейства чрез практически проекти и съвместно участие.
- Да се насърчава устойчивото развитие на местните общности като отговор на демографската криза и изселването от екологично застрашени райони.

- Да се засили сътрудничеството с местните власти, образователни институции и гражданското общество.

Проектите ще се оценяват от комисии съгласно Правилата, назначени от Гуверньора.

**Правилата влязоха в сила от 1 юли 2025 г. и се прилагат за проекти, стартиращи през ротарианската 2025-2026 година.**

За Ваше удобство в прикачените файлове ще намерите всички правила, изисквания и формуляри, които трябва да попълните и изпратите в електронен формат.

Документите за кандидатстване се изпращат на следния адрес:

community.service.district2482@gmail.com

**УСПЕХ НА ВСИЧКИ КЛУБОВЕ В СЛУЖЕНЕТО НА ОБЩНОСТТА!**

**Във ваша помощ през настоящата ротарианска година ще бъдат членовете на Дистриктния Комитет за служба в общността:**

Петрун Вардаров	+359888607534	<a href="mailto:ptr.ivanovv@gmail.com">ptr.ivanovv@gmail.com</a>	По всички въпроси, свързани с Комитет за служба в общността
Цветелина Маймарова	+359888951858	<a href="mailto:lina@lideratrading.net">lina@lideratrading.net</a>	По въпроси за екология
Даниела Сапунджиева	+359877933499	<a href="mailto:Daniela_sapundjieva@mail.bg">Daniela_sapundjieva@mail.bg</a>	По въпроси за здравеопазване и превенции на зависимости
Тома Томев	+359888434521	<a href="mailto:toma.tomev@abv.bg">toma.tomev@abv.bg</a>	По въпроси за образование

Ваши в Ротари,

Пламен Цветков  
Гуверньор 2025-2026  
Дистрикт 2482 България

Петрун Вардаров  
Председател на Комитет за Служба в Общността  
2025-2026 Дистрикт 2482 България



## ДОСТЪПНОСТТА НЕ Е ЗА „ДРУГИТЕ“. ТЯ Е ЗА ВСИЧКИ НАС

*Слушаме лекция за disability и новите регулации. Мъдро нещо: когато създаваме удобства за хора с постоянен проблем, решаваме и временни, и ситуационни проблеми.*

Понякога си мислим за достъпността като за мил жест към малцинство. Истината е по-проста и много по-силна: **достъпността засяга всички**. Днес 1.3 милиарда души живеят с трайно увреждане. Но още повече от нас попадат във „временни“ (счупен палец) или „ситуационни“ ограничения (държиш бебе; шумна среда и не чуваш аудио). Добавете към това факт като **цветовата слепота** (прибл. 1 от 12 мъже): един неудачен цветен контраст и сте изгубили аудиторията.

### „Curb-cut“ ефектът: малко наклонче, голямо общество

Наклонените бордюри са създадени за хора в инвалидни колички. Ползват ги също родителите с детски колички, куриерите с палети, пешеходците с куфари на колелца, бегачите... **Едно решение – много печеливши сценарии**. В дигиталния свят същото правят **субтитрите**: те не са само за хора с увреждане на слуха, те са и за нас, когато сме в шумна зала, в градския транспорт или учим език.

*„Решенията за хора с увреждания помагат и на хора в други ситуации: счупена ръка, бебе на ръце, шумна среда.“*

*– Нели Баева, РК Поморие*

Curb Cut Effect



**Design for everyone,  
growth with everyone**



## ACCESSIBILITY IS NOT FOR “OTHERS”. IT IS FOR ALL OF US.

*We're attending a lecture on disability and the new regulations. A wise thought stood out: when we create conveniences for people with permanent challenges, we also solve temporary and situational ones.*

Sometimes we think of accessibility as a kind gesture towards a minority. The truth is simpler and far more powerful: accessibility concerns us all. Today, 1.3 billion people live with a permanent disability. But even more of us fall into “temporary” (a broken thumb) or “situational” limitations (carrying a baby; being in a noisy environment and unable to hear audio). Add to this colour blindness (about 1 in 12 men): one poor colour contrast and you've lost your audience.

### The “curb-cut” effect: a small slope, a big society

Kerb ramps were created for people in wheelchairs. Yet they are just as useful for parents with prams, couriers with pallets, travellers with wheeled suitcases, joggers... One solution – many winning scenarios. In the digital world, subtitles do the same: not only for people with hearing loss, but also for us when we're in a noisy hall, on public transport, or learning a language.

*“Solutions designed for people with disabilities also help those in other situations: a broken arm, a baby in your arms, a noisy environment.”*

— Neli Baeva, Rotary Club Pomorie

Curb Cut Effect



**Design for everyone,  
growth with everyone**



## ДОСТЪПНОСТТА НЕ Е ЗА „ДРУГИТЕ“. ТЯ Е ЗА ВСИЧКИ НАС

### Нищо за нас, без нас

Този принцип е златното правило: **Nothing about us without us**. Във всеки проект включвайте хора с lived experience като съавтори, не като „бенефициенти“. Те знаят къде се спъваме – буквално и преносно. „Подкрепата не помага само на човека, а на цял кръг около него – семейство, приятели, общност.“

— Анелия Иванова, РК Бургас

### 2025: законът коленичи до потребителя

С влизането на **EU Accessibility Act (EAA)** достъпността вече не е „хубаво да го има“, а **изискване** за редица продукти и услуги в ЕС. Това не е заплаха, а шанс: когато правиш нещата по-достъпни, разширяваш обхвата, подобряваш преживяването, защитаваш репутацията. Или накратко: *Design for everyone, grow with everyone*.



Nothing about us **without us**



#### Permanent

Example: paraplegia



#### Temporary

Example: broken thumb



#### Situational

Example: holding a baby



### Nothing about us, without us

This principle is the golden rule: Nothing about us without us. In every project, include people with lived experience as co-authors, not merely as “beneficiaries”. They know exactly where we stumble – both literally and figuratively.

“Support does not help only the individual, but an entire circle around them – family, friends, community.”

— Anelia Ivanova, Rotary Club Burgas

### 2025: the law kneels to the user

With the entry into force of the EU Accessibility Act (EAA), accessibility is no longer a “nice to have” but a requirement for many products and services in the EU. This is not a threat, but an opportunity: when you make things more accessible, you broaden your reach, improve the experience, and safeguard your reputation. Or in short: Design for everyone, grow with everyone.



Nothing about us **without us**



#### Permanent

Example: paraplegia



#### Temporary

Example: broken thumb



#### Situational

Example: holding a baby



## ДОСТЪПНОСТТА НЕ Е ЗА „ДРУГИТЕ“. ТЯ Е ЗА ВСИЧКИ НАС

### Трите лица на ограничението (и защо ни пука)

- Постоянно: човек с параплегия.
- Временно: счупен палец.
- Ситуационно: държиш бебе / гледаш видео в шумна среда.

*Добрят дизайн обхваща трите – и точно затова е добър.*

### Ротари на практика: мини чеклист за достъпност на събития и проекти

1. **Пространство и движение:** рампи, ширина на проходи, достъпни тоалетни, сцена с рампа.
2. **Звук и говор:** микрофони, живи субтитри / captioning; при възможност – жестов преводач.
3. **Визуална четимост:** висок контраст; шрифтове  $\geq 16$  px; не разчитайте само на цвят за значение (помислете за хората с цветова слепота).
4. **Материали:** PDF-и с тагове, alt-текст на изображения, четими от екранни четци.
5. **Онлайн форми:** етикетирани полета, логичен таб-ред, видими фокус-състояния, описателни грешки.
6. **Хибридность:** опция за дистанционно участие; записи със субтитри; кратки резюмета след срещите.
7. **Роля „Достъпност“:** посочете човек за контакт; включете хора с увреждания в екипа по дизайн/тестване.
8. **Бюджет и метрики:** планирайте средства за достъпност; измервайте – колко души се възползваха от субтитри, рампа, онлайн участие и т.н.

### Защо това е наш аргумент

Когато казваме „да го направим достъпно“, не молим за екстра. **Внасяме разум.** Намаляваме триенето, увеличаваме участието, разширяваме влиянието на проекта.

Това е най-ефективният начин да бъдем приобщаващи: не за „група“ - за цялата общност.

И ако трябва да го кажем съвсем ясно:

***Достъпността не е благотворителност. Тя е интелигентен дизайн на общност.***

## **The Three Faces of Limitation (and Why We Should Care)**

**Permanent:** a person with paraplegia.

**Temporary:** a broken thumb.

**Situational:** holding a baby / watching a video in a noisy environment.

Good design addresses all three – and that is exactly why it is good.

Rotary in Practice: Mini Checklist for Accessible Events and Projects

1. Space and mobility: ramps, wide passages, accessible toilets, a stage with a ramp.
2. Sound and speech: microphones, live subtitles/captioning; if possible – a sign language interpreter.
3. Visual readability: high contrast; fonts  $\geq 16$  px; do not rely on colour alone for meaning (consider people with colour blindness).
4. Materials: tagged PDFs, alt text for images, screen reader–friendly documents.
5. Online forms: labelled fields, logical tab order, visible focus states, descriptive error messages.
6. Hybrid options: remote participation; recordings with subtitles; short summaries after meetings.
7. Accessibility role: appoint a contact person; involve people with disabilities in design/testing teams.
8. Budget and metrics: allocate funds for accessibility; measure – how many people benefited from captions, a ramp, online participation, etc.

## **Why This Is Our Argument**

When we say “let’s make it accessible”, we are not asking for extras. We are applying common sense. We reduce friction, increase participation, and expand the impact of the project.

This is the most effective way to be inclusive: not for a “group” – but for the whole community.

**And to put it plainly:**

**Accessibility is not charity. It is intelligent community design.**



The  
**Rotary**  
Foundation



EVERY  
 ROTARIAN  
 EVERY  
 YEAR

## ДА ПРАВИМ ДОБРО С НАШИЯ ГОДИШЕН ФОНД

Знаете ли, че Годишният фонд на Фондация Ротари поддържа SHARE, Световния фонд и нашите седем области на фокус?

Когато даряваме за **Годишния фонд** (ANNUAL fund), ние даваме възможност на ротарианци по целия свят да работят по устойчиви проекти в своите общности. Вноските, насочени към Годишния фонд-SHARE, генерират целевия фонд на дистрикта (**DDF - District Designated Funds**) на базата на дарените от ротарианците в него средства във Фондацията и поддържат нашия Световен фонд. Това дава възможност правенето на **Добро в света** по-лесно от всякога.

# ЛИДЕРСТВОТО

# LEADERSHIP

**Този раздел е създаден въз основа на идеи и текстове на авторите, с помощта на AI инструмент**



## ЗА РАЗЛИКАТА МЕЖДУ ЗАРАЗТЕЛНО И ЗАРАЗНО

Да се върнем в годината, в която човечеството спря, уж се замисли, и вече пета година бавно набира скорост, за да догони себе си. Ключовата дума за този Хомо Стоп беше „Зараза“, Физическият Стоп даде възможност за качествен скок в общуването. Необходимост от хиперкоридор за скок във времето. Изкуственият интелект, който през 50-те прескочи от научната фантастика в научни публикации, през 70-80 премина през „всъщност ...“ фазата, 90 стана реалност под различни форми, днес ускорява времето ни около 60%.

Въпреки всичко обаче, в цялата тази виртуалност, еталон на заразителност остават **смехът** и **прозявката**. Те предават цял пакет от информация, който пакет задвижва неосъзната буря от различен тип реакции в нас. Смехът е неволна физическа реакция, която се проявява в отговор на определени външни или вътрешни стимули, като обикновено е асоцииран с положителни емоции като радост, щастие или забавление, прозявката – също неволен рефлекс, често се свързва с умора, скука или заразяващ ефект.

Виртуалното е надграждане, абстрактен втори етаж на „физическото“ пространство. В този втори етаж думите изоставят част от съдържанието си и запазват само онзи свой смисъл, който ни върши работа в конкретния момент.

И сега, нека да разгледаме тези две думи с общ корен.

В съвременния свят информацията се разпространява с безпрецедентна скорост. Разбирането на механизмите зад разпространението на идеи, продукти и поведение е от ключово значение. Джона Бъргър, професор по маркетинг, разграничава две основни концепции – **заразително** и **заразно**. Често използвани като синоними, те носят съществени разлики в своя обхват и въздействие в аспекта на разпространение на информационната и социална вълна.

**Заразното** се отнася до по-широкото, често пасивно разпространение на информация, **заразителното** включва активно споделяне, обусловено от социално влияние и психологически фактори.

*Какво общо има това с Ротари?! ще се почуди някой ....*

За нашите Ротари клубове, чиято мисия е да служат на обществото и да създават положителна промяна, осъзнаването на тази разлика и прилагането ѝ в проектите и тяхното представяне е ключово за постигане на по-голям обхват, ангажираност и устойчивост на инициативите.

### Заразително срещу Заразно: Теоретични основи

**Заразното** се отнася до всичко, което се разпространява широко - това е по-скоро **количествено** понятие, което измерва обхвата на разпространението. Например, новина може да стане **заразна**, ако бъде прочетена от милиони хора, независимо дали тези хора активно я споделят или просто я консумират.

В контекста на Ротари, един проект може да бъде **заразен**, ако информация за него достигне до голям брой хора чрез медии, социални мрежи или рекламни кампании. Въпреки, че това е важно за повишаване на осведомеността, **заразното** само по себе си не гарантира дълбока ангажираност или промяна в поведението.

От друга страна, *заразителното* е далеч по-сложно и включва **качествени** аспекти на разпространение. То се отнася до идеи, продукти или поведение, които не просто се разпространяват – те **активно се споделят** от човек на човек.

Идентифицирани са шест ключови принципа, които правят нещо заразително (STEPPS):

1. **Социална валута (Social Currency):** Хората споделят неща, които ги карат да изглеждат добре или умни в очите на другите.
2. **Спусъци (Triggers):** Определени сигнали от обкръжаващата среда могат да напомнят на хората за дадена идея и да ги подтикнат да я споделят.
3. **Емоция (Emotion):** Съдържание, което предизвиква силни емоции (положителни или отрицателни), е по-вероятно да бъде споделено.
4. **Публичност (Public):** Когато нещо е видимо за всички, то е по-вероятно да бъде имитирано и споделено.
5. **Практическа стойност (Practical Value):** Информация, която е полезна и помага на хората, се споделя.
6. **Истории (Stories):** Хората споделят истории - не сухи факти.

Прилагайки тези принципи, можем да превърнем своите проекти от просто заразни в истински *заразителни*, стимулирайки активното участие и разпространение на нашите каузи.

### Приложение

Разбирането на разликата между *заразно* и *заразително* предоставя ценна рамка на нашите клубове при планирането и изпълнението на проектите ни.

### От заразно към заразително: Стратегии

**Предварително ще отбележим, че тези стратегии обикновено се използват комбинирано.**

**1. Фокусиране върху социалната валута:** Вместо просто да информираме за даден проект, можем да създадем възможности, чрез които участниците да се чувстват добре, споделяйки своя опит. Например, вместо само да дарим книги на училище, да организираме **"Ден на четенето с Ротари"**, където членовете на клуба и доброволци четат на децата. Участниците ще се чувстват като част от значимо събитие и ще споделят снимки и впечатления, повишавайки социалната валута на проекта.

**2. Използване на спусъци:** Проектите могат да бъдат свързани с ежедневни събития или предмети. Ако организираме кампания за чистота на околната среда, можем да раздаваме многократни торби за пазаруване с логото на Ротари и послание за опазване на природата. Всеки път, когато някой използва торбата, това ще е **"спусък"**, който напомня за каузата ни и провокира разговор и споделяне.

Ключовият момент при „спусъците“ е „асоциацията“ – колкото повече асоциативни връзки правят хората в ежедневието си с нашите проекти, толкова по-вероятно е да се сетят за тях и да ги споделят. Това могат да бъдат например празниците - **Ден на земята с Ротари**, **Седмица на книгата с Ротари**, **Ден на народните будители с Ротари**, и т.н., т.е. в случая е важно да свържем нашия проект с нещо, което е близко и познато.



Когато хората свързват нашия проект с нещо, което вече е част от техния живот (например празник, събитие или дори нещо толкова просто като чаша кафе), ние създаваме мисловна пътека. Колкото по-често тази пътека бива използвана, толкова по-бързо и лесно хората се сещат за проекта ни, а това води до естествено споделяне и повишен интерес.

**3. Създаване на емоционална връзка:** Историите за реални хора, които са били подпомогнати от нашите проекти, са много по-силни от сухите статистики. Видеоклипове, интервюта или писмени разкази за успеха на даден проект и как той е променил живота на някого, ще предизвикат силни емоции и ще насърчат споделянето. Например, при проект за подпомагане на таланти деца, вместо само да кажем, че са дарени стипендии, да разкажем **историята на едно дете**, как стипендията му е помогнала да продължи образованието си и да сбъдне мечтите си.

**4. Подчертаване на публичността:** Визуалната част на проектите е изключително важна. Добре брандирани събития, значки с емблемата на Ротари, тениски, шапки, банери и табели с информация за проекта и участието на Ротари – всичко това прави проекта **публичен и видим**. Когато хората виждат символите на Ротари в действие, това засилва разпознаваемостта и доверието в организацията. Например, при изграждане на детска площадка, да има голяма табела, указваща, че тя е дарение от Ротари клуб, така че всички да видят резултатите от усилията им.

**5. Демонстриране на практическа стойност:** нашите клубове често реализират проекти, които имат пряка практическа полза. Ключово при нея е да **представим разбираемо и конкретно**, като изтъкнем **измерими резултати и прякото положително въздействие** върху хората или общността, така че всеки да може лесно да я види и оцени. Ако даряваме медицинско оборудване на болница, да обясним как това оборудване ще подобри здравеопазването и ще спаси човешки животи. Информация за това, как хората могат да се възползват от резултатите на проекта, също повишава практическата му стойност и желанието за споделяне. Ако събираме средства чрез бал, нека превес да имат не толкова самото фондонабирателно събитие и сумата като такава, а по какъв начин тя ще допринесе за доброто на обществото.

**6. Разказване на завладяващи истории:** Вместо да представим списък с постиженията ни, можем да създадем **разкази около своите проекти**. Историята на създаването на проекта, предизвикателствата, които са преодолени, и положителното въздействие, което е постигнато, са много по-ангажиращи и лесни за споделяне. Всеки проект може да бъде **история за промяна и надежда**. Разграничението между *заразително* и *заразно*, предлага ценна перспектива за българските Ротари клубове. Докато постигането на широко заразно разпространение на информация е важна първа стъпка, истинският потенциал за устойчива промяна и ангажираност се крие в превръщането на проектите в *заразителни*.

Чрез целенасочено прилагане на принципите за социална валута, предизвикатели, емоция, публичност, практическа стойност и истории, ротарианците могат да вдъхновят не просто пасивно приемане на информация, а активно споделяне и участие в тяхната мисия. Така ще се гарантира не само по-голям обхват на техните благородни каузи, но и създаването на по-дълбоки, по-трайни връзки с обществото и в крайна сметка – по-голямо и устойчиво положително въздействие.

**Галя Атанасова, РК Шумен**

Офицер по бранда Ротари

Дистриктен комитет по публичен имидж



## РОТАРИАНЕЦЪТ - ЛИЦЕТО НА РОТАРИ В ОБЩНОСТТА

Всеки ротарианец е посланик на Ротари – независимо дали държи микрофон и се изявява пред хора, налива питие на благотворително събитие или просто присъства на събитие. Нашият публичен имидж е също толкова важен, колкото и нашите проекти.

Задавали ли сте си въпросите:

*-Как да изглеждаме по-професионално на събития?*

*-Как да се представим така, че хората да запомнят Ротари?*

*-Как да предадем нашето послание само с няколко думи или снимка?*

Това са „**20 златни правила за силно представяне на Ротари на публично място**”, практичен алгоритъм с примери. Наръчникът е вдъхновен от разговори, наблюдения и опит на ротарианци от целия ни Дистрикт 2482. Създаден е с идеята да улесни клубовете и да ни направи по-видими, по-разпознаваеми и по-обединени.

### ЗЛАТНО ПРАВИЛО №1

#### БЪДЕТЕ РАЗПОЗНАВАЕМИ



Носете ротарианските символи – значки, тениски с правилното лого на клуба. Използвайте банери (на закрито) или рекламни банери тип „Ветрило”, когато събитието е на открито. Бъдете забележими отдалеч



Не използвайте старото лого на Ротари.

### ЗЛАТНО ПРАВИЛО №2

#### ИЗЛЪЧВАЙТЕ ПОЗИТИВИЗЪМ



Бъдете усмихнати, отворени за разговор, поздравявайте хората, които са дошли на вашето събитие



Не стойте със скръстени ръце, намръщени. Не отговаряйте с едносрични думи

### ЗЛАТНО ПРАВИЛО №3

#### ПРЕДСТАВЕТЕ РОТАРИ ЗА 30 СЕКУНДИ



Например: “Ние сме доброволци с различни професии, като се стремим да правим проекти и да подобряваме живота на хората в нашата общност”



Не е добре обяснението да звучи тромаво или прекалено кратко и неясно: „Ами, клуб сме...правим някакви неща”

### ЗЛАТНО ПРАВИЛО №4

#### СЛУШАЙТЕ ТОЛКОВА, КОЛКОТО ГОВОРИТЕ

- ✓ Задавайте въпроси и изслушвайте събеседника. Хората обичат повече да говорят за себе си, отколкото да слушат. Дайте им тази възможност
- ✗ Не е добре да прекъсвате или да говорите само за постиженията на клуба си

### ЗЛАТНО ПРАВИЛО №5

#### ИЗПОЛЗВАЙТЕ СИЛАТА НА ИСТОРИИТЕ

- ✓ “Миналата година помогнахме на 100 възрастни хора с хранителни продукти за зимния сезон.” звучи по-добре от:
- ✗ „Направихме дарение .... и толкова”

### ЗЛАТНО ПРАВИЛО №6

#### ВНИМАВАЙТЕ С ЛИЧНОТО ПОВЕДЕНИЕ

- ✓ Дръжте се дипломатично и уважително, дори при спор
- ✗ Не се препоръчва да влизате в политически, религиозни, личностни конфликти, когато сте представител на клуба

### ЗЛАТНО ПРАВИЛО №7

#### ПРОФЕСИОНАЛЕН ТОН

- ✓ Говорете за Ротари с увереност и уважение
- ✗ Не си правете шеги на гърба на други членове или клубове

### ЗЛАТНО ПРАВИЛО №8

#### ВИНАГИ НАСОЧВАЙТЕ КЪМ ДЕЙСТВИЕ

- ✓ „Заповядайте на следващата ни среща в понеделник от 18:00 ч.
- ✗ „Ще ви пиша някой ден”

### ЗЛАТНО ПРАВИЛО №9

#### БЪДЕТЕ ПРИМЕР

- ✓ Действията ви показват ценностите на Ротари – етика, служба, приятелство.
- ✗ Казвате едно, а правите друго

**ЗЛАТНО ПРАВИЛО №10**  
**УВАЖАВАЙТЕ ВРЕМЕТО НА ДРУГИТЕ**

✓ Пристигате навреме за събития или срещи

✗ Закъснявате без предупреждение, прекъсвате програмата

**ЗЛАТНО ПРАВИЛО №11**  
**ИЗПОЛЗВАЙТЕ СОЦИАЛНИТЕ МРЕЖИ РАЗУМНО**

✓ Публикувайте позитивни новини, снимки от събития и успехи

✗ Не пишете коментари, оплаквания, да влизате в лични конфликти под постове на клуба

**ЗЛАТНО ПРАВИЛО №12**  
**ПОДБИРАЙТЕ СНИМКИТЕ ВНИМАТЕЛНО**

✓ Ясни, добре осветени кадри, които показват дейност

✗ Размазани, неподходящи или компрометиращи снимки

**ЗЛАТНО ПРАВИЛО №13**  
**ГОВОРЕТЕ НА РАЗБИРАЕМ ЕЗИК**

✓ Разказвайте за проектите си на достъпен език

✗ Не ползвайте термини, които публиката няма да разбира

**ЗЛАТНО ПРАВИЛО №14**  
**ДАВАЙТЕ ПРИЗНАНИЕ НА ЕКИПА**

✓ Споменавайте имената и усилията на съмишлениците си

✗ Не присвоявате заслуги само за себе си или за тесен кръг

**ЗЛАТНО ПРАВИЛО №15**  
**РАБОТЕТЕ ЗА ВРЪЗКИ С МЕДИИТЕ**

✓ Поддържайте контакт с журналисти и им изпращайте ясна и полезна информация

✗ Не е редно да се обаждате на медиите, само когато ви трябва или по спешност

**ЗЛАТНО ПРАВИЛО №16**  
**ПРИЕМАЙТЕ КРИТИКАТА ЗРЯЛО**

✓ Благодарете за обратната връзка и обмислете подобрения

✗ Не реагирайте нападателно или оправдателно

## ЗЛАТНО ПРАВИЛО №17 БЪДЕТЕ ДОСТЪПНИ

- ✓ Давайте контакти – имейли, телефони, линк към уебсайт, визитки
- ✗ Тръгвайте си след събитие, без да има възможност да ви открият

## ЗЛАТНО ПРАВИЛО №18 ОСТАВЕТЕ СЛЕДА

- ✓ След събитие – публикувайте снимки, репортажи, изпратете благодарствени писма
- ✗ Провеждате събитие и само хората в залата знаят, че то се е състояло

## ЗЛАТНО ПРАВИЛО №19 СПОДЕЛЯЙТЕ УСПЕХИТЕ

- ✓ Разказвайте за осъществените проекти, това вдъхновява други хора и привлича членове
- ✗ Не пазете постигнатото в тесен кръг и не чакате някой да ви попита, за да споделите

## ЗЛАТНО ПРАВИЛО №20 ВКЛЮЧВАЙТЕ ХОРАТА

- ✓ Канете гости и доброволци да участват активно в събитията – да помагат, да споделят, да снимат
- ✗ Няма да ви е от полза да привличате наблюдатели без роля и без да усетят, че са важна част от случващото се

## БОНУС ЗЛАТНО ПРАВИЛО ОСТАВЕТЕ ДУХА НА РОТАРИ ДА ГОВОРИ ЧРЕЗ ВАС

- ✓ Вашето поведение, думи и действия да отразяват ценностите на Ротари, дори когато не носите значка или сте извън официално събитие
- ✗ Не бива да показвате едно лице на срещи и друго в ежедневието – хората свързват личността ви с организацията, която представлявате

**Галя ПЕНЧЕВА, Ротари клуб Русе Дунав**  
Дистриктен комитет по публичен имидж

**Rotary**  
District 2482



**UNITE  
FOR  
GOOD**

# **СВЕТОВНАТА РОТАРИАНСКА ОБЩНОСТ**





# **ОЛАЙИНКА Х. БАБАЛОЛА Е ИЗБРАН ЗА ПРЕЗИДЕНТ НА РОТАРИ ИНТЕРНЕСЪНЪЛ ЗА 2026-2027 Г.**





# **OLAYINKA H. BABALOLA SELECTED TO BE 2026-27 ROTARY INTERNATIONAL PRESIDENT**





***Олайнка Х. Бабалола е избран за президент на Ротари Интернешънъл за 2026–2027 г.***

Олайнка Хаким Бабалола, член на Ротари клуб Транс Амади, Нигерия, беше избран от Борда на директорите за президент на Ротари Интернешънъл за мандата 2026 – 27 г. Неговият едногодишен мандат започва на 1 юли 2026 г.

Изборът бе направен на извънредна сесия на Борда съгласно политиките на РИ, след като президент-елект Санг Ку Юн подаде оставка, за да се съсредоточи върху възстановяването си след лечение от рак.

Бабалола започва ротарианското си пътуване през 1988 г. като ротарактор, а шест години по-късно става член на Ротари клуб Транс Амади. Оттогава заема редица лидерски позиции: дистрикт гуверньор (2011 – 12), вицепрезидент на РИ (2019 – 20), член на Борда на РИ (2018 – 20), както и активен участник в ключови комитети, сред които End Polio Now Countdown to History (2017 – 23) и Националния комитет PolioPlus на Нигерия (2013 – досега, съветник от 2016 г.).

По професия адвокат и инженер по образование (1988), Бабалола има 25-годишен опит в петролно-газовата индустрия, където заема ръководни позиции в Shell PLC и ръководи проекти на четири континента. Той е основател на две компании – Riviera Services Ltd. (инфраструктура за петрол и газ) и Lead and Change Consulting (лидерски коучинг и организационно консултиране).

Сред професионалните му членства са Нигерийското инженерно дружество, Институтът на специалистите по безопасност и Асоциацията на практикуващите в областта на управлението на промяната. Активен е и в местния бизнес клуб Jericho, който работи с правителството по икономически и социални политики.

Заедно със съпругата си Преба живее в Порт Харкорт. Бабалола е щедър дарител на Ротари Фондация, член на Обществото Arch Klumph, довереник на ShelterBox UK и директор на проекта Safe Blood Africa. Отличен е с Africa Centennial Heroes Award, Регионалната награда за свят без полиомиелит, Service Above Self Award и отличието на Ротари Фондация за заслуги.

Президентът на Ротари Интернешънъл служи едногодишен мандат, ръководи Борда и вдъхновява ротарианците по света. В това си качество той представлява организацията на международни форуми и посещава клубове, за да споделя ценностите на Ротари и да укрепва глобалната ни мрежа от лидери и доброволци.

-28 Август 2025





*Olayinka Hakeem Babalola selected to be 2026-27 Rotary International president*

Olayinka Hakeem Babalola, a member of the Rotary Club of Trans Amadi, Nigeria, has been selected by the Board of Directors to become Rotary International's president for 2026-27. His term will begin on 1 July 2026.

The Board, guided by the RI code of policies, conducted a special session to select the organization's leader after the resignation of RI President-elect SangKoo Yun, who decided to step back from his Rotary responsibilities and focus on his recovery from recent cancer treatment.

Babalola began his Rotary journey in 1988 as a Rotaractor. He joined the Rotary Club of Trans Amadi six years later. His leadership roles include serving as district governor (2011-12), RI vice president (2019-20), and member of the RI Board (2018-20). He was also an active leader and participant in RI committees such as the End Polio Now Countdown to History Campaign Committee (2017-23) and the Nigeria National PolioPlus Committee (2013-present, adviser 2016-present).

An attorney, Babalola received a university degree in engineering in 1988. He has worked for 25 years in the oil and gas industry, holding senior positions in Shell PLC and carrying out projects on four continents. He is the founder of two companies: Riviera Services Ltd., an oil and gas infrastructure delivery company, and Lead and Change Consulting, an executive coaching and organizational performance advisory group. Babalola's professional affiliations include the Nigerian Society of Engineers, the Institute of Safety Professionals, and the Association of Change Management Practitioners. He is a member of Jericho Business Club, an organization in his home city that provides input to governments on economic and social policy.

Babalola and his wife, Preba, live in the city of Port Harcourt. He supports The Rotary Foundation with a named endowment and as an Arch Klumph Society member. A trustee of ShelterBox UK and director of the Safe Blood Africa project, he is a recipient of the Africa Centennial Heroes Award, the Regional Service Award for a Polio-Free World, the RI Service Above Self Award, and The Rotary Foundation Citation for Meritorious Service.

The president of Rotary International serves a one-year term, presiding over the Board of Directors and providing inspirational leadership for the organization. As the spokesperson for the global network, the president visits clubs around the world to promote Rotary's values and represent the organization at major events. Rotary chooses its president from members who have demonstrated extensive leadership experience within Rotary, including service as a club president, district governor, and member of the Board.

-28 August 2025



## 5 начина за използване на дигиталните платформи за укрепване на публичния имидж на Ротари

В един все по-свързан свят социалните мрежи се превърнаха в ключов инструмент за усилване на въздействието на нашите действия.

В Ротари нашата мисия за служба надхвърля граници. Днес, повече от всякога, имаме възможност да направим известни това, което правим, и кои сме ние чрез дигиталните платформи. Всяка публикация, всяко взаимодействие и всяко съобщение, което споделяме, могат да укрепят публичния образ на Ротари и да привлекат повече хора към нашата кауза. Да бъдеш Ротари свързващ елемент в дигиталната среда означава да използваш нашите мрежи, за да направиш проектите на нашия клуб и други клубове видими, да вдъхновиш повече хора да се присъединят и чрез факти да покажеш въздействието, което имаме.

Ето някои начини да го направим:

### Покажете човешката страна на Ротари

Публичният образ най-добре се изгражда чрез истории с човешки интерес. Споделяйте послания на реални хора, които подчертават работата на нашите доброволци и показват въздействието на нашите проекти върху общността.

### Разкажете за това, което правим

Всеки ден Ротари клубовете реализират безброй проекти, които облагодетелстват техните общности. Но ако не говорим за тях, хората няма да знаят. Популяризирането на нашите действия, събития и постижения не само подобрява публичния ни образ, но и вдъхновява други да искат да се присъединят към нас, изграждайки стратегически съюзи.

### Мислете с глобален обхват

Ротари Интернешънъл работи по високоефективни инициативи, като нашия основен приоритет за изкореняване на полиомиелита, усилията ни за насърчаване на мира и желанието ни да защитим околната среда. Усилете тези послания, за да покажете на хората истинския мащаб на нашата работа.



Федерико Риос е Председател на комитета по публичен имидж на Дистрикт 4945 (Аржентина-Уругвай) и АЗКПИ за Зона 23В.



## **Бъдете надежден източник на информация**

В тези времена на информационно претоварване, да бъдем надежден източник е отличен начин да подобрим образа си. Като споделяме точна и релевантна информация за нашите дейности и каузи, ние изграждаме доверие и укрепваме връзките с нашата общност.

## **Подкрепяйте и споделяйте работата на други клубове**

Ротари е по целия свят. Когато популяризираме работата на който и да е клуб, ние засилваме нашата марка. Не споделяйте само дейностите на вашия местен клуб – говорете за страхотните проекти, които клубовете реализират в глобален мащаб.

Чрез свързване, споделяне и комуникация ние умножаваме нашето въздействие и изграждаме по-силен и по-разпознаваем Ротари. Нека бъдем най-добрите посланици, които можем!





## Как може да публикуваме статия в официалния блог на Ротари Интернешънъл

Всеки ротарианец има история. Често именно тя е причината да се присъединим към Ротари или да останем активни в организацията.

Блогът на Ротари приема публикации от членове, бивши участници в програми, както и от всеки, който е работил с организацията или е участвал в проекти за обществена полза. Добре дошли са и аналитични текстове от лидери и експерти, активни в партньорските организации на Ротари или в области, свързани с ключовите инициативи на организацията.

Ако имате история или кратко есе, можете да го изпратите като Word документ на [blog@rotary.org](mailto:blog@rotary.org).

Какво търсим в публикациите:

- **Снимки:** Те правят историята по-жива. Изпращайте снимки в действие (минимум 960 x 440 пиксела, с надписи) като отделни .jpg файлове и с подписан формуляр за съгласие на автора.
- **Кратко и ясно:** Публикациите да са между 300 и 700 думи, фокусирани върху една тема или идея.
- **Достъпно писане:** Избягвайте жаргон и технически термини. Пишете разговорно и ясно, с конкретни примери.
- **Лично отношение:** Разкажете историята от първо лице, споделете лични наблюдения и впечатления. Най-добрите публикации вдъхновяват читателите да научат повече за Ротари.
- **Онлайн удобство:** Кратки параграфи, подзаглавия, булетирани списъци и подчертани ключови думи правят текста лесен за четене онлайн.
- **Бъдете директни:** Основната идея се поставя в началото, а след това се подкрепя с подробности.
- **Връзки и взаимодействие:** Включвайте линкове към други сайтове и партньорски организации. Насърчавайте читателите да коментират и споделят публикацията.

Публикациите могат да бъдат редактирани за яснота и краткост. Следването на насоките значително увеличава шансовете за публикуване.

Повече информация : <https://blog.rotary.org/contact-us/>

# LEARN and LEAD with the ROTARY LEARNING CENTER

Build personal and professional skills and prepare for leadership roles through online courses in the Rotary Learning Center. You'll find lots of courses that let you learn at your own pace and in your own space!

## ENGAGING COURSES

- Interactive features
- Quizzes that help you apply what you've learned
- Opportunities to track your progress and earn badges, points, and certificates

## FACILITATE YOUR LEARNING

- Learning Plans: A series of related courses that let you more deeply explore a role or topic
- Learning Topics: Collections of links, files, and courses related to specific subjects that you can contribute to and access



Learning Center courses are included in your membership. Visit the Learning Center today at [rotary.org/learn](https://rotary.org/learn).



# **КЪТ НА СЕКРЕТАРЯ НА ДИСТРИКТА**

**DISTRICT  
EXECUTIVE  
SECRETARY  
CORNER**



# От Секретаря на Дистрикт 2482



## КОМУНИКАЦИОНЕН ПЛАН КАКВО ИСКАМЕ И ТРЯБВА ДА СПОДЕЛИМ

Въпреки, че за нас ротарианците няма ваканция, част от клубовете не се срещат активно в летните месеци. С настъпването на първият учебен ден идва и времето, в което клубовете ще се активизират и ще започнат да мислят за активности и фондонабирателни събития. Като нормално продължение на темата за Фондация Ротари, то какво е нужно да знаем за нашите събития:

1. Ако наше събитие искаме да бъде изписано, че е с подкрепа на Дистрикт 2482, то задължително първо трябва да е уведомен гуверньора и писмено да му бъде поискано разрешение за това.

2. Ако искаме това наше клубно събитие да получи гласност сред ротарианците и да стигне до клубовете посредством гуверньора, то трябва да са изпълнени следните изисквания:

- a. Събитието да отговаря на ротарианските принципи.
- b. Поканата трябва да е направена много точно съобразявайки се с правилата за използване на бранда точно описани от комитета по ПИ.
- c. Събитието да е вписано в дистриктния календар, като там важно условие е да не дублираме клубни събитие с предварително обявените дистриктни такива, а така също и по възможност да не вписваме клубни събития на една и съща дата с друг клуб.

3. Да изпратим до гуверньора с копие до АДГ на съответната зона и секретаря на дистрикта писмо с прикачена поканата, която желаем да бъде разпространена.

4. Времето за изпращане на тази информация към гуверньора трябва да е достатъчно време преди клубното събитие, защото може да има предвидено за изпращане и други материали или информация към клубовете.

Ако имате въпроси или предложения, то това са Е-mail където можете да ги пращате:

Комитет ПИ: [Commpr2025-2026@rotary-Bulgaria.org](mailto:Commpr2025-2026@rotary-Bulgaria.org)



## От Секретаря на Дистрикт 2482

Комитет ФР: [Commfr2025-2026@rotary-Bulgaria.org](mailto:Commfr2025-2026@rotary-Bulgaria.org)

Комитет ИТ: [CommIT2025-2026@rotary-Bulgaria.org](mailto:CommIT2025-2026@rotary-Bulgaria.org)

И към клубните секретари:

**Работете с президента на клуба** за коректното вписване клубните комисии.

**Работете с клубните комисии** за осигуряване на нужните им комуникации.

**Работете с клубния касиер** за да няма липса или неплащане на фактура.

**Вписвайте** бъдещи клубни събития в календара на дистрикта.

**Посетете Brand Center на Rotary**, за да намерите всичко необходимо за бранда.

**Публикувайте** новини за проекти и събития.

**Публикувайте** успешни проекти и събития в Rotary Showcase.

**Комуникирайте** с ДГ и централата на Rotary, за да решите всякакви възникнали проблеми.

**Независимо от всичко, ако все пак нещо не е ясно, нещо се обърка - свържете се с АДГ на вашата зона или дистриктните комитети.**





# ОТ НАШИТЕ РОТАРИ КЛУБОВЕ

**Rotary**   
District 2482





## ОТЛИЧИЕ ЗА ВИСОКИ ПОСТИЖЕНИЯ ЗА 2024 – 2025 Г. CLUB EXCELLENCE AWARD 2024 – 2025

Това отличие се дава на клубове, които са постигнали високи резултати в своята дейност през годината. За 2024 – 2025 г. това са:

Ротари клуб Айтос  
Ротари клуб Банско - Разлог  
Ротари клуб Бургас  
Ротари клуб Бургас – Пиргос  
Ротари клуб Враца  
Ротари клуб Габрово  
Ротари клуб Горна Баня  
Ротари клуб Добрич  
Ротари клуб Дупница  
Ротари клуб Златоград  
Ротари клуб Казанлък  
Ротари клуб Кюстендил  
Ротари клуб Ловеч  
Ротари клуб Нова Загора  
Ротари клуб Пазарджик  
Ротари клуб Раднево

Ротари клуб Русе  
Ротари клуб Русе – Дунав  
Ротари клуб Севлиево  
Ротари клуб Смолян  
Ротари клуб София – Балкан  
Ротари клуб София – Сердика  
Ротари клуб София – Сити  
Ротари клуб София – Тангра  
Ротари клуб Стара Загора  
Ротари клуб Стара Загора – Берое  
Ротари клуб Харманли  
Ротари клуб Хасково  
Ротари клуб Шумен  
Ротаракт клуб Дупница  
Ротаракт клуб Пловдив – Филипопол

Отличието за клубни постижения (Club Excellence Award), се дава на клубове, които постигат специфични цели през годината, като например увеличаване на членската си маса, ангажиране на членовете в проекти за устойчива общественополезна дейност, дарения за Фондация „Ротари“, популяризиране на Ротари в общността и наличие на актуален стратегически план. Когато клубовете постигнат тези цели, те допринасят за цялостното здраве и култура на Ротари за поколения напред.

За целите на „Club Excellence Award“, клубът следва да е платил изцяло всяка фактура към RI в срок от 60 дни след издаването ѝ. Ако плащането не бъде получено до тази дата, клубът ще получи 60-дневно напомнително писмо от Rotary International и клубът вече няма да отговаря на изискванията.

Ротари и Ротаракт клубовете могат да намерят своите цели в Rotary Club Central. За да спечелите отличието, прегледайте всички налични цели, изберете поне половината от тях, постигнете тези цели и ги отчетете в Rotary Club Central.

Интеракт клубове, които постигнат и докладват постигането на целите на Интеракт до 15 август, също могат да получат такава отличие. За тази цел, президентът на спонсориращия Ротари клуб попълва онлайн формуляра за номинация до 15 август, за да получи достъп и да попълни шаблона за сертификат, който може да се изтегли, преди да го представи на Интеракт клуба. За Интеракт клубове с повече от един спонсориращ клуб, трябва да се подаде само една номинация за всеки Интеракт клуб.

Само клубове с активна харта от Ротари Интернешънъл могат да кандидатстват за отличието. Ротарианците могат да проверят списъка на организациите, спонсорирани от клубове, в Rotary Club Central, за да потвърдят, че даден Интеракт клуб е активен.

Всички постижения трябва да бъдат докладвани в Rotary Club Central до 30 юни.  
Повече информация може да намерите [тук](#).



## НАЦИОНАЛНО ЧЕСТВАНЕ 148 ГОДИНИ ШИПЧЕНСКА ЕПОПЕЯ

### По стъпките на героите – кратък пътепис от кулминационния ден на 148 години Шипченска епопея

*In Bulgarian only*

Денят започна със звън на камбани и тържествена панихида в Соколския манастир. Сред свежата прохлада на манастирските дворове, молитвата, водена от отец Руслан, събра ротарианци, приятели и десетки поклонници, тръгнаха да извървят своя път по стъпките на опълченците. „Трябва да бъдем единни – както преди 148 години, така и днес“ – каза отецът, и тези думи сякаш дадоха тон на целия ден.

Малко след службата, глъчката от походниците изпълни пътеките. Три бяха маршрутите, наречени символично „Походи на приятелство и признателност – с Ротари по стъпките на героите“. Първият, от Соколския манастир до върха, събра над 80 души – сред тях ротарианци от Габрово и Севлиево, десетки приятели, но най-вече децата от туристическо дружество „Млад планинар“ – Петрич, които вече осем години идват по покана на Ротари клуб Габрово заедно със своя ръководител Гергана Сандъкчиева. Вторият поход – от Узана до върха – събра над 30 участници, сред които председателят на Общински съвет Габрово Климент Кунев със семейството си, приятели, а зам. председателя на Общинския съвет Николай Григоров поведе групата с родолюбив заряд. Третият поход, от храм-паметника „Рождество Христово“ в гр. Шипка, събра ротарианци, ротарактори и приятели от клубовете в Стара Загора, Нова Загора, Сливен и Казанлък. Над 20 души изкачиха стръмните стъпала до Паметника на свободата, носейки в сърцата си живата памет за подвига.





## НАЦИОНАЛНО ЧЕСТВАНЕ 148 ГОДИНИ ШИПЧЕНСКА ЕПОПЕЯ

Когато часовете доближиха обяд, върхът вече бе изпълнен с родолюбци от цялата страна. Тържествената част започна с приемането на почетния караул на 61-ва Стрямска бригада от председателя на Народното събрание. Висшите духовници отслужиха панихида в памет на загиналите, а точно в 12:00 часа започна церемонията по поднасяне на венци и цветя. Сред тях особено място заеха венците, поднесени от името на Ротари Дистрикт 2482, Ротари клуб Габрово и Ротари клуб Севлиево – знак, че признателността на ротарианците е жива и дълбока.

В тази строгост на военния ритуал се вля и топлината на едно символично послание – пъзел от двадесет правоъгълника, сглобен от ротарианците, чиито две лица носеха надписите: „148 години Шипченска епопея“ и „Единни за добро“. Този пъзел, за миг разчупил протокола, внесе усмивка и напомни, че силата на единството е най-голямото оръжие – и преди, и днес. С ръкопляскания на присъстващите бяха удостоени родолюбивите скандирания на младите планинари.

След церемонията оживя възстановката на боевете, представена от НД „Традиция“. В дима от оръдията и гърмежите на пушките, под вик „Ура!“, зрителите сякаш се пренесоха назад във времето. Вазовите „Опълченци на Шипка“ оживяха пред очите ни – не като стих, а като жива картина на героизма.

Фотодокументалната изложба „Дългият път на националния ни химн“, подготвена от Национален парк-музей „Шипка-Бузлуджа“, допълни деня с още един пласт памет. Паната с документи, снимки и нотни партитури разказаха историята на „Мила Родино“ и неговите предшественици. Символично, изложбата ще продължи своя път – от върха към Габрово, за да напомни, че химнът ни е също рожба на борба, памет и единение.



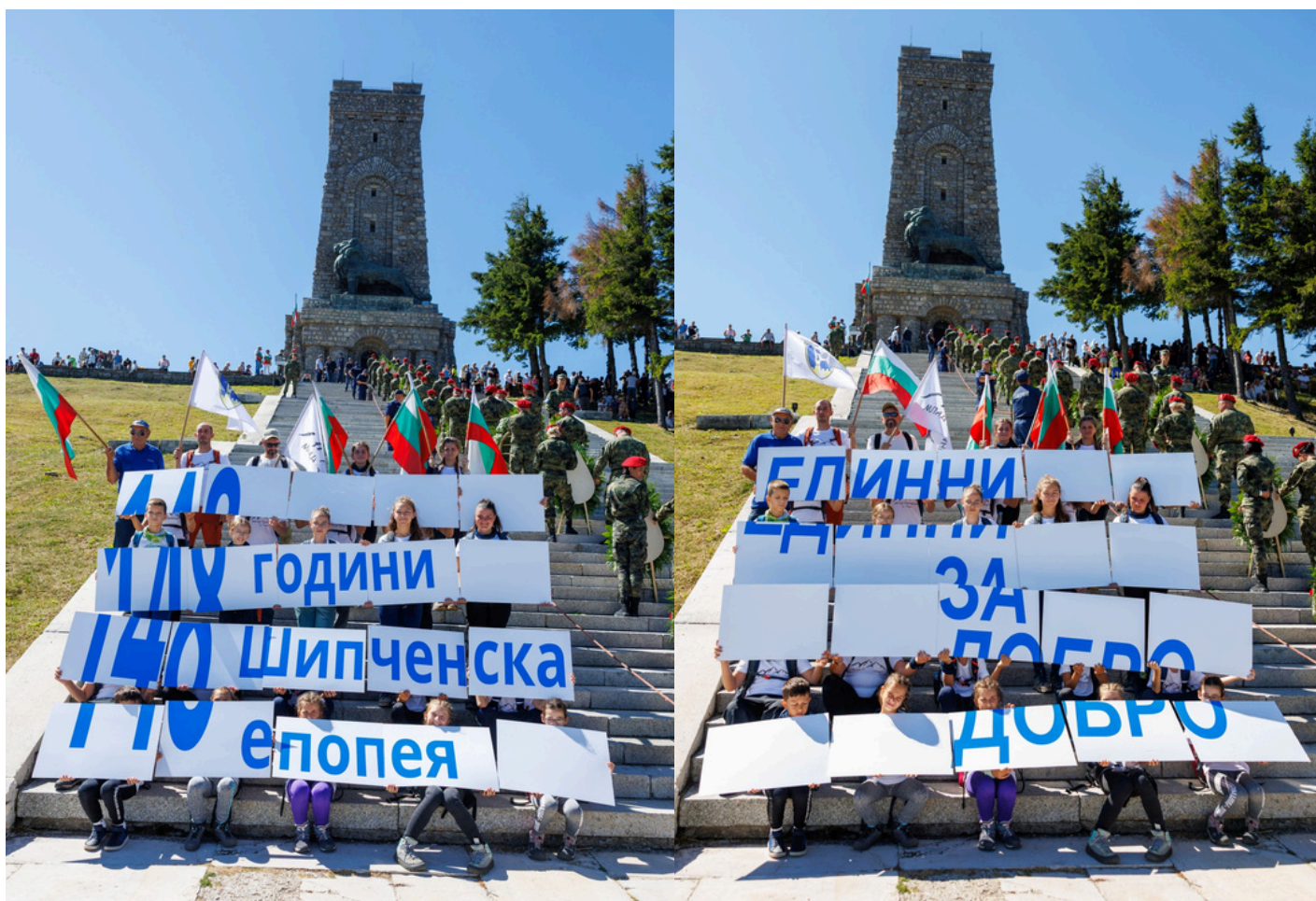


Целият ден носеше в себе си топлината на есенното августовско слънце – нежно, но наситено с патос и благодарност. Децата играеха и се усмихваха, ветераните от туристическите дружества споделяха спомени, а ротарианците съчетаваха традицията с посланието на настоящето.

Темата на ротарианската година – „Единни за добро“, обявена от гуверньора на Ротари България Пламен Цветков от Ротари клуб Русе-Дунав, сякаш оживя в пълна сила на този ден. Тя се превърна не в лозунг, а в преживяна реалност – в стъпките по пътеките, в молитвите на върха, в децата, които учат героизма не от книги, а от живото докосване до мястото, където историята е написана с кръв и чест.

Така завърши денят на 148-ата годишнина от Шипченската епопея – не като музейно събитие, а като жив пътепис от чувства, крачки и обединение.

Защото, както някога героите ни защитиха свободата с цената на живота си, така днес ние сме длъжни да пазим паметта им – единни, силни и благодарни.





# РОТАРИ КЛУБ КЪРДЖАЛИ

## 5-ТИ БАЛКАНСКИ АРХИТЕКТУРЕН ПЛЕНЕР

### 22-28 СЕПТЕМВРИ 2025

В периода 22–28 септември 2025 г. **Ротари клуб Кърджали** ще бъде домакин на Петия Балкански студентски архитектурен пленер **в партньорство с Община Момчилград и Ротари клуб Момчилград.**

Проектът, стартирал по инициатива на **ИСС комитетите на Турция и Северна Македония**, вече се утвърди като платформа за **обмен на идеи и приятелство между младите архитекти от Балканите**. Тази година пленерът ще събере 12 студенти по архитектура от **България, Турция - Ротари клуб Истанбул - Шишли, Северна Македония - Ротари клуб Скопие Камен мост** и за първи път – **Гърция - Ротари клуб Амарисион**. Всяка държава ще бъде представена и от ментор, който ще има водеща роля в работата на екипите.

Студентите ще бъдат разпределени в три или четири международни екипа, като всеки ще разработва собствена концепция по зададената тема – **създаване на Културен център към тракийското светилище в с. Татул**. Участниците ще имат пълна свобода в избора на подход, а резултатите ще бъдат представени под формата на чертежи, 3D визуализации или анимации.

След приключване на работата, проектите ще бъдат оформени върху до четири табла във формат А1 за всеки екип и представени на специална финална изложба, отворена за институции, професионалисти и обществеността. **Всички разработки ще бъдат официално предоставени на Община Момчилград като възможна основа за бъдещи реални реализации.**

Intercountry Committees UNITE FOR GOOD

**5<sup>TH</sup> BALKAN ARCHITECTURAL STUDENTS WORKSHOP**  
**22-28 SEPTEMBER 2025 HOSTED BY ROTARY CLUB KARDZHALI**

A PROJECT OF ROTARY INTERNATIONAL  
ICC TÜRKIYE - NORTH MACEDONIA COMMITTEE  
ICC TÜRKIYE - BULGARIA COMMITTEE

**THE THRACIAN SANCTUARY IN THE VILLAGE OF TATUL**  
**TASK : CULTURAL CENTER TATUL**

Rotary Club of Kardzhali  
Rotary Club of Momchilgrad  
Rotary Club of Istanbul-Sişli  
Rotary Club of Skopje Kaamen Most  
Rotary Club of Amaroussion

Община МОМЧИЛГРАД  
РОЗА 1969" ООД  
Търговия на строителни материали  
Family Akademi  
Grand Villa Cappadocia Akademi  
Ottava Apartments





## РОТАРИ КЛУБ **КЪРДЖАЛИ** **5-ТИ БАЛКАНСКИ АРХИТЕКТУРЕН ПЛЕНЕР** **22-28 СЕПТЕМВРИ 2025**

Съществен принос за подготовката има и **Съюзът на архитектите в България**, а менторската подкрепа е поверена на четирима архитекти, сред които и **главният архитект на Община Момчилград, автор на заданието за студентите.**

Заклучителната вечер ще бъде отбелязана с тържествена **приятелска вечеря**, събираща студенти, техните ръководители, представители на Съюза на архитектите в България и ротарианци.

Балканският студентски архитектурен пленер е много повече от академична инициатива – той е среща на култури, идеи и мечти. Чрез него Ротари доказва, че приятелството, диалогът и сътрудничеството са най-силните основи, върху които може да се гради общото ни бъдеще.





# ROTARY CLUB KARDZHALI

## 5TH BALKAN ARCHITECTURAL WORKSHOP

### 22–28 SEPTEMBER 2025

A substantial contribution to the preparation has been made by the Union of Architects in Bulgaria, while the mentoring support is entrusted to four architects, among them the Chief Architect of Momchilgrad Municipality, who authored the brief for the students.

The closing evening will be marked by a festive fellowship dinner, bringing together students, their mentors, representatives of the Union of Architects in Bulgaria, and Rotarians.

The Balkan Student Architectural Workshop is far more than an academic initiative – it is a meeting of cultures, ideas, and dreams. Through it, Rotary demonstrates that friendship, dialogue, and cooperation are the strongest foundations upon which our shared future can be built.





**ОТ НАШИТЕ  
РОТАРАКТ И  
ИНТЕРАКТ КЛУБОВЕ**

**Rotaract**  
Clubs of Bulgaria



**Interact**  
Clubs of Bulgaria



**Rotary**  
District 2482





## РОТАРАКТ КЛУБ **ДУПНИЦА** КРЪВОДАРИТЕЛСКИ КАМПАНИИ ПРЕЗ 2025 Г.

Кръводарителската акция на Ротаракт клуб Дупница през 2025 г. събра 31 кръводарители от общо 40 желаещи!

От успешните дарители 27 вече са дарявали и преди, а 4-ма дариха за първи път. Огромно **БЛАГОДАРЯ** на всички, които се включиха — на дарителите, на медицинския екип и на доброволците. Дори и онези, които не успяха да дарят по медицински причини, показаха голямо сърце и съпричастност.

И тази година си партнирахме с организации, бизнеси и административни звена, ръководени от сърцати хора!

Медицинския екип на Отделение по трансфузионна хематология - Кюстендил, под ръководството на д-р Илиева, които поемаха кръводарителите.

Лаборатория Рамус, клон Дупница - дамите от лабораторията се грижеха за популяризирането на **Български регистър за донори на стволови клетки** и взимаха проби на желаещите.

**БОДК / BOVBD** - слънчеви хора с кауза за популяризирането на доброволното кръводаряване, които осигуриха подаръчета за всички дарители и спомогнаха за разпространението на кампанията чрез мобилното приложение "Дари Кръв".

Община Дупница - ежегодно предоставят безвъзмездно мястото за провеждане на кампанията.

Борса Слави - ежегодно подаряват напитки и лакомства за кандидат-дарителите.

**ТОП маркет** - ежегодно даряват хранителни стоки за организаторите, доброволците и дарителите.

Ротари клуб Дупница, които са наши съмишленици във всяка инициатива.

Благодарим ви за участието и помощта! Кампанията се случва от 2015 година насам ежегодно в града ни и вече има огромно въздействие върху цялата общност. С ваша помощ достигаме до нови хоризонти и успяваме да променим повече животи към по-добро. Когато сме заедно, сме много по-силни!

Следете страницата ни за следващите дати и се присъединете — едно даряване може да помогне на до трима пациенти.





**Rotary**



District 2482

**UNITE  
FOR  
GOOD**

**ПОСЕЩЕНИЯ  
НА ГУВЕРНЬОРА  
МЕСЕЦ АВГУСТ**

**GOVERNOR'S VISITS  
AUGUST**





## РОТАРИ КЛУБ БЛАГОЕВГРАД-ЦЕНТРУМ ROTARY CLUB BLAGOEVGRAD-CENTRUM



## РОТАРИ КЛУБ САНДАНСКИ ROTARY CLUB SANDANSKI





## РОТАРИ КЛУБ ПЕТРИЧ ROTARY CLUB PETRICH



## РОТАРИ КЛУБ ГОЦЕ ДЕЛЧЕВ ROTARY CLUB GOTSE DELCHEV





## РОТАРИ КЛУБ БАНСКО РАЗЛОГ ROTAARY CLUB BANSKO RAZLOG



### ГОЛФ ТУРНИР ЗА КУПАТА НА ГУВЕРНЬОРА **БАНСКО** GOLF TOURNAMENT FOR THE GOVERNORS CUP, **BANSKO**





## РОТАРИ КЛУБ РАЗГРАД ROTARY CLUB RAZGRAD



## РОТАРИ КЛУБ ПОПОВО ROTARY CLUB PPOVO





## РОТАРИ КЛУБ КЪРДЖАЛИ ROTARY CLUB KARDZHALI



## РОТАРИ КЛУБ МОМЧИЛГРАД ROTARY CLUB MOMCHILGRAD







## РОТАРИ КЛУБ СМОЛЯН ROTARY CLUB SMOLYAN



## РОТАРИ КЛУБ ЗЛАТОГРАД-НЕДЕЛИНО ROTARY CLUB ZLATOGRAD-NEDELINO





## РОТАРИ КЛУБ ЕЛЕНА ROTARY CLUB ELENA



## РОТАРИ КЛУБ СЕВЛИЕВО ROTARY CLUB SEVLIEVO





# РОТАРИ КЛУБ ГАБРОВО ROTARY CLUB GABROVO





**Rotary**  
District 2482



**UNITE  
FOR  
GOOD**

# МЕЖДУНАРОДНИ СЪБИТИЯ





## ШЕСТТО ИЗДАНИЕ НА ЗОНАЛНИЯ ВИДЕО КОНКУРС „СИЛАТА НА ДОБРОТО“

Скъпи приятели ротарианци,

С радост Ви съобщаваме, че и през тази ротарианска година ще се проведе вече шестото издание на вдъхновяващия зонален видео конкурс „Силата на доброто“, организиран съвместно от Зона 21 и Зона 22 на Ротари Интернешънъл.

Този проект, който стартира с идеята да покаже положителното въздействие на Ротари в местните общности, вече се е превърнал в устойчива традиция и очаквано събитие в календара на двете зони. Година след година конкурсът събира стотици вдъхновяващи видеа, които отразяват ангажираността, състраданието и безкористната служба на ротарианци от цяла Европа и отвъд.

**„Силата на доброто“** – защото именно добротата е онази невидима сила, която свързва хората, променя съдби и запалва светлина дори там, където цари мрак. Тя не се измерва в мащаб, а в сърцето, с което е направена. Всеки акт на доброта е вълна, която достига далеч отвъд очакваното.

Конкретните дати и условия за участие ще бъдат обявени допълнително, като се очаква началото на конкурса да бъде през есента. Както и в предходните години, видеата ще бъдат оценявани от жури по креативност, въздействие, яснота на посланието и връзка с ценностите на Ротари.

Българските клубове от Дистрикт 2482 традиционно се включват активно и успешно – с проекти в областта на образованието, борбата със зависимостите, опазването на околната среда и други. Нека и тази година покажем, че силата на доброто е жива в нашите общности и продължава да вдъхновява!

**Призоваваме клубовете** още отсега да **започнат подготовка на своите видеа – кратки, въздействащи разкази за вашите каузи и резултатите от тях**. Това е прекрасна възможност да споделим успешните истории, които ни вдъхновяват и обединяват!

Да дадем глас на доброто – за шести пореден път, с още повече ентузиазъм, отдаденост и творчество!

-Аркан НИХАТ, АЗКПИ Зона 21В



# НАСОКИ ЗА ЗАСНЕМАНЕ НА ВИДЕО ЗА КОНКУРСА „СИЛАТА НА ДОБРОТО“

- 1. Включете правенето на снимки и записи в техническия план на събитието.**  
Още при планирането на проекта или събитието, предвидете кой ще снима, с каква техника, и какви кадри са нужни. Назначете конкретен отговорник/екип за заснемането.
- 2. Пуснете дрон при възможност за заснемане.**  
Ако има възможност – особено при външни дейности – използвайте дрон за въздушни кадри. Те придават динамика и професионално излъчване на видеото.
- 3. Проведете интервюта преди/след събитието.**  
Заснемете кратки интервюта с участници, доброволци, получатели на помощта или организатори. Попитайте какво означава проектът за тях, как са се почувствали, какво ги е вдъхновило.
- 4. Направете видео и снимки, които да разказват за събитието.**  
Целта не е просто да документирате, а да разкажете история. Фокусирайте се върху емоциите, действието, резултатите. Показвайте хора, а не само дейности.
- 5. Заснемайте по време на подготовката.**  
Покажете кадри от задкулисието – доброволци, които подготвят, опаковат, координират. Това създава автентичност и показва усилието зад каузата.
- 6. Съберете кратки изказвания от участници.**  
Дори едно-две изречения от човек, чийто живот е бил повлиян, имат силно въздействие. Не търсете дълги монолози – търсете искреност.
- 7. Снимайте в добро осветление.**  
Независимо дали е на закрито или открито – осветлението е ключово. Избягвайте тъмни помещения или снимащи „срещу слънцето“.
- 8. Използвайте телефон или камера със стабилизация.**  
Разклатените кадри дразнят окото. Ако нямате професионална камера, използвайте статив или стабилизатор за телефона.
- 9. Снимайте хоризонтално, не вертикално.**  
За по-добро качество и съвместимост с платформите (YouTube и т.н.), видеото трябва да е в хоризонтален формат.
- 10. Заснемайте и близки кадри.**  
Показвайте лица, усмивки, ръце в действие – малките детайли правят видеото човешко и лично.
- 11. Осигурете добър звук.**  
Ако е възможно, използвайте външен микрофон. При шумни места, по-добре запишете звука отделно или направете пост-дублаж.
- 12. Заснемете финален резултат.**  
Покажете какво сте постигнали – завършената дейност, щастливите участници, крайния ефект.
- 13. Направете кратък обзор на хронологията на събитието.**  
Разкажете чрез кадри – „преди, по време и след“ събитието. Това структурира добре историята.
- 14. Ако има публика, заснемете тяхната реакция.**  
Те са живото доказателство за въздействието. Усмивки, аплодисменти, емоции.



## НАСОКИ ЗА ЗАСНЕМАНЕ НА ВИДЕО ЗА КОНКУРСА „СИЛАТА НА ДОБРОТО“

**15. Ако има публика, заснемете тяхната реакция.**

Те са живото доказателство за въздействието. Усмивки, аплодисменти, емоции.

**16. Заснемете деца и млади хора (с разрешение!).**

Ако в проекта участват деца, получите съгласие за заснемане и включете техните усмивки – те говорят без думи.

**17. Съберете допълнителни снимки и архивни материали.**

Ако проектът има история – покажете „преди и сега“, архиви, документи или снимки от началото.

**18. Използвайте музика, която съответства на емоцията.**

Неутрална, вдъхновяваща музика подчертава посланието. Използвайте само музика с лицензи или от свободни библиотеки.

**19. Използвайте субтитри на английски и особено ако има говор.**

Дори кратките изказвания е добре да бъдат подкрепени със субтитри за по-голяма яснота и разбираемост.

**20. Пишете имена и роли на участници.**

Когато показвате говорещ човек – добавете неговото име

**21. Добавете кратко заглавие и край с логото.**

Започнете с кратко заглавие/интро и завършете с логото на вашия клуб

**22. Включете послание или цитат.**

Един силен цитат или изречение в края може да остави траен емоционален отпечатък.

**23. Съберете цялата информация и напишете сценарий.**

Още преди монтажа – съставете ясен сценарий: какво искате да кажете, в каква последователност, с кои кадри.

**24. Запишете как се е променил животът или какво сте постигнали.**

Това е същността на конкурса – покажете как доброто е оставило следа. Дайте конкретен резултат или лична история.

**25. Внимавайте за спазване на Брандинга на Ротари.**

Използвайте актуалното лого, шрифт и цветова палитра. Насоки може да намерите на: <https://brandcenter.rotary.org>

**26. При нужда от съдействие – свържете се с екипа по Публичен имидж на Дистрикт 2482.**

Ще ви окажем помощ с насоки и идеи. Не сте сами в процеса!

- Аркан НИХАТ, АЗКПИ Зона 21В



## FUSION SUMMIT 25-28 СЕПТЕМВРИ, БРЮКСЕЛ БЕЛГИЯ

# FUSION

Breaking Barriers, Building Bridges  
25–28 September 2025

Здравейте приятели,

Имам удоволствието да ви поканя да се присъедините към едно от най-вдъхновяващите събития в ротарианския календар за тази година – **FUSION – Europe-Africa-Middle East Summit**.

Това събитие ще обедини ротарианци, ротарактори и лидери от три континента, за да обменят идеи, опит и визия за бъдещето на нашите общности. Ще имате възможност да се докоснете до най-новите инициативи, да изградите ценни международни контакти и да откриете нови възможности за съвместни проекти.

Вашето участие ще е гордост за нашия Дистрикт, а също така и принос към силата на нашето общо послание – „Единни за добро“.

Срещата ще се проведе от **25 до 28 септември 2025 г.** в конгресният център Brussels-Square

Повече информация за самото събитие и регистрацията, можете да намерите на дистриктния сайт и на линка: [FUSION - the Europe-Africa-Middle East Summit](#)

Можем да покажем, че българските ротарианци винаги са сред лидерите в изграждането на един по-добър свят.

*С уважение и приятелство,*

*Пламен Цветков  
Гуверньор 2025–2026  
Ротари Интернешънъл  
Дистрикт 2482 – България*





# FUSION SUMMIT 25-28 СЕПТЕМВРИ, БРЮКСЕЛ БЕЛГИЯ

Срещата на върха между Европа, Африка и Близкия изток, която ще се проведе през 2025 г. в Брюксел, ще носи името FUSION, за да символизира обединението и сливането на ключови елементи, насочени към създаване на значимо въздействие на международната сцена. Това име отразява новаторското послание за ново отваряне на Ротари Интернешънъл към гражданското общество и младото поколение, като приканва към безпрецедентно сътрудничество.

## **Основни причини за избора на името FUSION:**

### **FUSION на Европа, Африка и Близкия изток**

Името символизира съюза на три региона с богата културна и историческа идентичност. Чрез обединяване на Европа, Африка и Близкия изток, срещата цели да укрепи междуконтиненталните връзки, да насърчи взаимното разбирателство и да стимулира сътрудничеството по общи предизвикателства като устойчиво развитие, мир и икономически просперитет.

### **Ново послание за отвореност от Ротари към гражданското общество**

Срещата представлява значимо сливане между Ротари Интернешънъл и гражданския сектор. Това отбелязва нова ера на отвореност, като Ротари отправя покана за по-тясно партньорство с гражданското общество. Чрез комбиниране на ресурси, експертиза и мрежи на Ротари с иновативността и ентузиазма на неправителствените организации, се цели да се постигне по-голямо въздействие и ефективни решения на глобалните проблеми.

### **Прегръщане на ценностите на Ротари**

Ядрото на форума са основните ценности на Ротари: служба, почтеност, многообразие, лидерство и приятелство. Сливването на тези ценности гарантира, че инициативите и дискусиите ще се водят от етика, приобщаване и стремеж към общото благо. Това вдъхновява участниците да действат отговорно и съвестно.

# FUSION

Breaking Barriers, Building Bridges  
25 – 28 September 2025



# FUSION SUMMIT 25-28 СЕПТЕМВРИ, БРЮКСЕЛ БЕЛГИЯ

## Отваряне на вратите към новото поколение

Срещата изпраща силно послание на отвореност към младото поколение, като ги кани да се присъединят и обогатят Ротари. Чрез обединяване на лидери, иноватори и мислители от различни възрастови групи, тази "fusion" създава динамичен междупоколенчески обмен, съчетаващ опита на утвърдените членове с креативността и енергията на младите. Това приобщаване насърчава активното участие на младите в мисията на Ротари и в глобалните усилия за промяна.

## Ангажимент към конкретни и съвместни действия

Името FUSION подчертава важността на прехода от диалог към реални действия. Срещата е ангажирана с превръщането на разговорите в конкретни, съвместни инициативи с осезаеми резултати. Чрез обединените усилия на участниците може да се постигне реален напредък по ключови глобални въпроси.

Името FUSION за срещата на върха Европа-Африка-Близък изток през 2025 г. е дълбоко символично. То олицетворява обединението на континенти, новаторското сътрудничество между Ротари и гражданското общество, интегрирането на основните ценности на Ротари и събирането на умове от различни поколения – с особен акцент върху поканата към младите да се присъединят. Това сливане е израз на обща ангажираност към конкретни действия и има за цел да бъде катализатор за засилено сътрудничество и колективен напредък към по-добро бъдеще.

Повече информация на : <https://rotary-fusion-summit.org/>

Rotary EMEA Presents

# FUSION

Africa - Europe - Middle East 2025

**Bill Gates - Tim Cook - Jensen Huang - Peter Piot - Karen Boers  
Vincent Kompany Alain Rozié  
Jensen Huang Jamila Louahed  
Bernard Arnault - Ursula Von Der Leyen - Fabrice Murgia  
Charlotte Adigéry - Justine Henin - Stephane de Groot**

**25—28 Sept. 25 Square Brussels**

Breaking Barriers, Building Bridges  
Orro etum fuga. Ita cupitate poribus. Uptas nim et volora aceati conihitatus res essit atqui destibus

volut volorum quaecae nonsedi onserferum id que volorum inciduc ienimus autem rerspel ectiam, tem venis eos sam quibus.

Square Brussels, Mont des Arts, 1000 Bruxelles  
www.rotary-fusion-summit.org  
visit brussels.be

Rotary Intercountry Committees

# FUSION

**ROTARY FUSION SUMMIT  
25-28 SEPTEMBER 2025**

FUSION is a 4 day long event in Brussels this year that you don't want to miss: over 2000 Rotarians from 150 districts will be there!

The Intercountry Committees organize a series of events for FUSION SUMMIT attendees: a booth at the House of Friendship, a meetup with lunch, and a friendly dinner!

<b>Sept 25-28</b> Hall of Friendship ICC Booth	<b>Sept 25</b> 8:30AM - 1PM ICC Meetup & lunch	<b>Sept 26</b> 7:30 PM ICC Dinner
--	--	---

Bring local arts & crafts to showcase on our booth for everyone to see !

A unique opportunity to meet Rotarians and Rotaractors coming from all over Europe, Middle East and Africa !

Infos & registration: [rotary-icc.org/fusion](https://rotary-icc.org/fusion)





# ICC & PUBLIC IMAGE SUMMIT 13-16 НОЕМВРИ, АТИНА ГЪРЦИЯ

Скъпи приятели,

Международната среща ICC & Public Image Summit, която ще се проведе в Атина от 13 до 16 ноември 2025 г., не е просто събитие — тя е значим момент за Ротари Интернешънъл в Гърция.

Сред нас ще бъдат изтъкнати ротариански лидери от цял свят. Ще бъде събиране на лидери, идеи и общи мисии. Среща с ясна цел: да покажем какво означава Ротари в действие — единство, служба, въздействие и мир в полза на хората.

Тази година Гърция — със своята сияйна светлина и богата култура — става символ на това възраждане.

И всички ние сме призвани да посрещнем своите ротариански приятели така, както подобава на истински ротарианци: с гордост, достойнство, ентузиазъм и единство.

Нека се съберем заедно - не просто като участници, а като вдъхновители.

Организационният комитет ви очаква с топлота в Атина за една ползотворна, висококачествена конференция, изпълнена с приятелство — и с духа на Гърция.

С уважение,

Организационният комитет

Повече информация на : [www.rotaryathenssummit2025.com](http://www.rotaryathenssummit2025.com)



# РОТАРИ КОНВЕНТ - ТАЙПЕ, ТАЙВАН 13-16 ЮНИ 2026



През юни 2026 г. Ротарианската общност ще се събере в Тайпе – динамичната столица на Тайван, за да отпразнува силата на служенето, приятелството и глобалното сътрудничество. Международната Ротари Конвенция е най-голямото събитие в календара на организацията, а Тайпе 2026 обещава да бъде вдъхновяващо и запомнящо се издание.

Събитията ще се проведат в **Taipei Dome** и **Taipei Nangang Exhibition Center (TaiNEX)**, които ще посрещнат хиляди ротарианци от цял свят. Участниците ще се потопят в пет дни, изпълнени с вдъхновяващи лекции, работни сесии, културни събития и възможности за изграждане на международни партньорства.

„Домът на приятелството“ ще бъде сърцето на конвенцията – мястото, където се срещат идеи, проекти и хора, обединени от една цел: да направят света по-добро място.

ROTARY INTERNATIONAL CONVENTION  
TAIPEI, TAIWAN | 13-17 JUNE 2026



REGISTRATION CATEGORY	21-25 JUNE 2025	26 JUNE 2025 TO 15 DECEMBER 2025	16 DECEMBER 2025 TO 31 MARCH 2026	1 APRIL 2026 TO 17 JUNE 2026
Club member, nonmember, or guest, age 31 or over	\$395	\$475	\$575	\$675
Club member, nonmember, or guest, age 30 or under	\$150	\$175	\$225	\$275
Guest age 5-18	\$20	\$20	\$30	\$40
Guest under age 5	Free	Free	Free	Free
Saturday, House of Friendship only	\$60	\$60	\$60	\$100

All amounts are in U.S. dollars.



Register today at [convention.rotary.org](https://convention.rotary.org)  
#Rotary26

EN



# КАЛЕНДАР НА ДИСТРИКТ 2482

## КАЛЕНДАР НА ДИСТРИКТ 2482

ДИСТРИКТ ГУВЕРНЬОР ПЛАМЕН ЦВЕТКОВ

### МЕЖДУНАРОДНИ

23-28 СЕПТЕМВРИ 2025 - GNLS,GELS, FUSION - БРЮКСЕЛ, БЕЛГИЯ

13-16 НОЕМВРИ 2025 - МЕЖДУНАРОДНАТА СРЕЩА ICC & PUBLIC IMAGE SUMMIT, АТИНА ГЪРЦИЯ

18 АПРИЛ 2026 - МЕЖДУНАРОДНА СРЕЩА НА ПОБРАТИМЕНИ КЛУБОВЕ

13-17 ЮНИ 2026 КОНВЕНТ ТАЙПЕ, ТАЙВАН

### ДИСТРИКТНИ

АСАМБЛЕЯ ИНТЕРАКТ, КАРНОБАТ - 25 ОКТОМВРИ 2025

СЕМИНАР ЗА ЖИЗНЕНИ КЛУБОВЕ, ВЕЛИКО ТЪРНОВО - 15-16 НОЕМВРИ 2026

ОБУЧЕНИЕ НА ДИСТРИКТНИЯ ЕКИП - 20-22 ФЕВРУАРИ 2026

ПЕТС РОТАРИ И РОТАРАКТ - 20-22 МАРТ 2026

ПЕТС ИНТЕРАКТ - ОНЛАЙН ЗУУМ - 28 МАРТ 2026

КОНФЕРЕНЦИЯ НА ДИСТРИКТ 2482. БУРГАС - 15-17 МАЙ 2026

РОТАЦИЯ НА ГУВЕРНЬОРИТЕ. НАЧАЛО НА РОТАРИАНСКАТА 2026-2027 ГОДИНА  
- 27 ЮНИ 2026



# Календар на Дистрикт 2482

## ГОДИШНИНИ, ТРАДИЦИИ

**РК КЪРДЖАЛИ V-ТИ БАЛКАНСКИ СТУДЕНТСКИ АРХИТЕКТУРЕН ПЛЕНЕР -  
22-28 СЕПТЕМВРИ 2025**

**РК ТУТРАКАН ТРАДИЦИОНЕН РОТАРИАНСКИ ПИКНИК КРАЙ БРЕГА НА Р. ДУНАВ  
РК ТУТРАКАН  
13 СЕПТЕМВРИ 2025**

**РК БУРГАС МЕЖДУНАРОДНО МАТЕМАТИЧЕСКО СЪСТЕЗАНИЕ -  
ОКТОМВРИ 2025**

**30 ГОДИНИ РК КЪРДЖАЛИ И РОТАРИАНСКИ ДЕТСКИ ФУТБОЛЕН ТУРНИР  
МАЙ 2026**

## СРЕЩИ НА ДИСТРИКТ ГУВЕРНЬОРА С КЛУБОВЕ

Септември	Октомври
01.09.2025 - РК Стара Загора 02.09.2025 - РК Стара Загора-Берое 03.09.2025 - РК Нова Загора 04.09.2025 - РК Чирпан 09.09.2025 - РК Свиленград 10.09.2025 - РК Любимец 11.09.2025 - РК Димитровград 15.09.2025 - РК Плевен Центрум 16.09.2025 - РК Свищов 29.09.2025 - РК Мездра	06.10.2025 - РК Пирдоп 07.10.2025 – РК Панагюрище 08.10.2025 – РК Велинград 09.10.2025 – РК Пазарджик 13.10.2025 – РК Стара Загора 14.10.2025 – РК Ямбол 15.10.2025 – РК Сливен 16.10.2025 – РК Раднево 22.10.2025 – РК Шумен 23.10.2025 – РК Търговище 27.10.2025 – РК Пловдив-Филипопол 29.10.2025 – РК Пловдив Интернешънъл 30.10.2025 – РК Асеновград



## ПОЛЕЗНА ИНФОРМАЦИЯ - КОНТАКТИ

### Приятели, за връзка с комитети на Дистрикт 2482:

Публичен имидж [commpr2024-2025@rotary-bulgaria.org](mailto:commpr2024-2025@rotary-bulgaria.org)

Фондация Ротари [commfr2024-2025@rotary-bulgaria.org](mailto:commfr2024-2025@rotary-bulgaria.org)

ИТ и администриране [commIT2024-2025@rotary-bulgaria.org](mailto:commIT2024-2025@rotary-bulgaria.org)

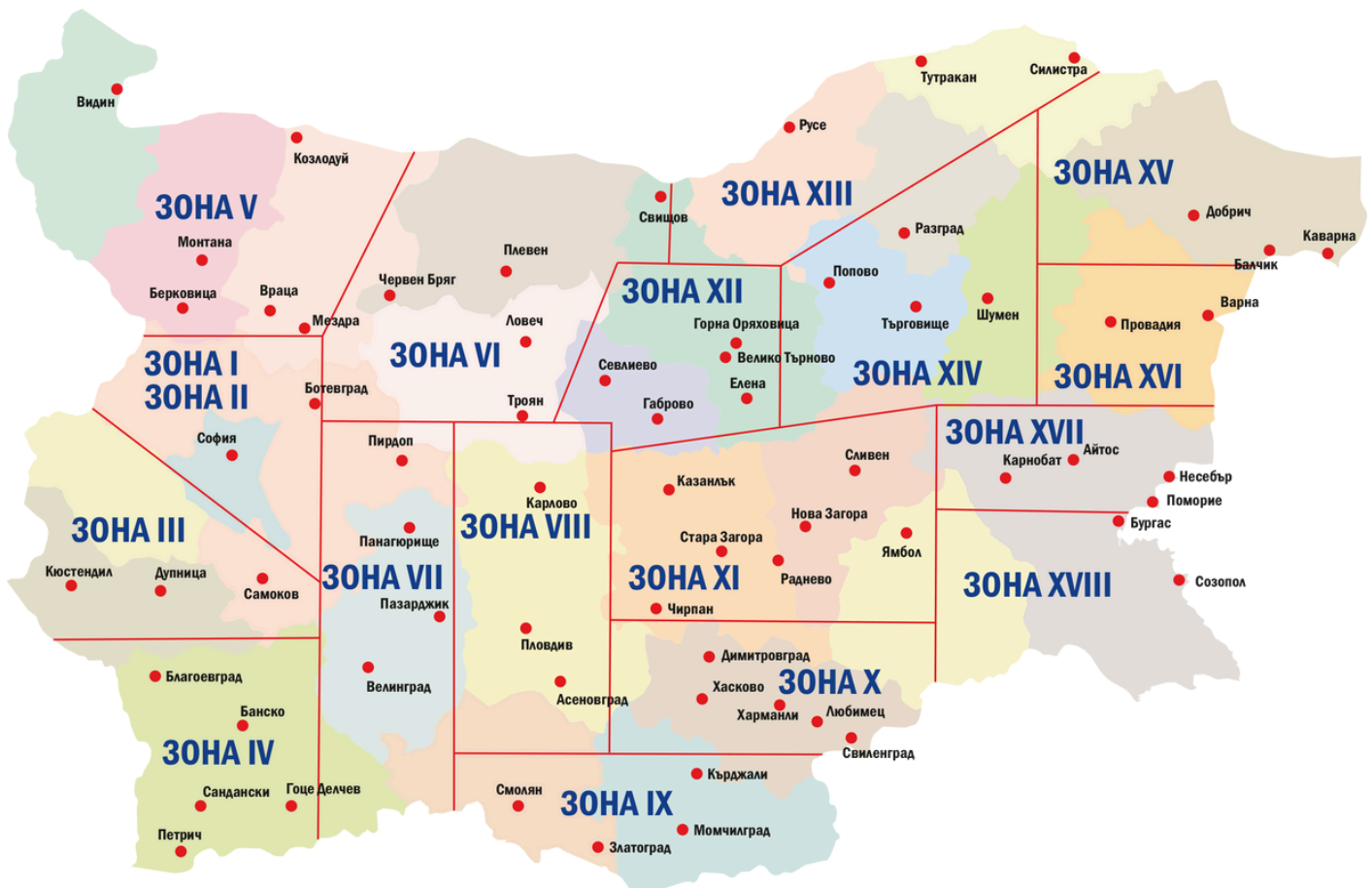
На тези **електронни пощи** можете да изпращате **въпроси или информация**. Получават се от целия екип на съответния комитет.

### Асистенти на Зоналните координатори за Зона21В

ARPIС (Публичен имидж) - Аркан Аптурахман, РК Кърджали

ARRFC (Фондация Ротари) – Недялка Росенова, РК Смолян

ARMC (Членство) - Маргарита Богданова, РК Свищов





**Официален сайт на Дистрикт 2482**  
**<https://www.rotarydistrict2482.org/>**

**Последвайте ни в социалните мрежи**



*Място за Вас*

**ВАШИЯ КЛУБ**

**ВАШИЯ БИЗНЕС**

Всяко издание има редакционен екип.

За бюлетина по азбучен ред той е:

Аркан Аптурахман - Ротари клуб Кърджали

Галя Атанасова, Ротари клуб Шумен

Галя Пенчева - Ротари клуб Русе-Дунав

Гергана Георгиева - Ротари клуб Бургас

Константин Стоянов - Ротари клуб Стара Загора

Нели Баева - Ротари клуб Поморие

Пламен Иларионов - Ротари клуб Габрово

Стоянка Георгиева - Ротари клуб Бургас

За да се развива и изпълва със съдържание, изпращайте информация на мейлите на комитета по Публичен имидж, ИТ или Фондация Ротари.